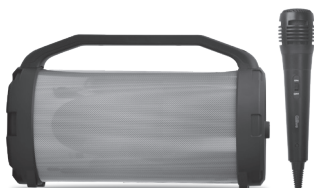


# Qilive



## Bluetooth® Speaker with Light Q.1169

- FR** Enceinte Bluetooth® avec lumière
- ES** Altavoz Bluetooth® con luz
- PT** Coluna de som Bluetooth® com luz
- PL** Głośnik z oświetleniem Bluetooth®
- HU** Világító Bluetooth® hangszóró
- RO** Boxă cu Bluetooth® și lumini
- RU** Колонка Bluetooth® с подсветкой
- UA** Динамік Bluetooth® із підсвічуванням

<b>EN</b>	User manual	P. 4
<b>FR</b>	Manuel d'utilisation	P. 9
<b>ES</b>	Manual del usuario	P. 14
<b>PT</b>	Manual do utilizador	P. 19
<b>PL</b>	Instrukcja użytkownika	S. 24
<b>HU</b>	Használati útmutató	29. o.
<b>RO</b>	Manual de utilizare	P. 34
<b>RU</b>	Руководство пользователя	C. 39
<b>UA</b>	Посібник користувача	C. 45

EN

FR

ES

PT

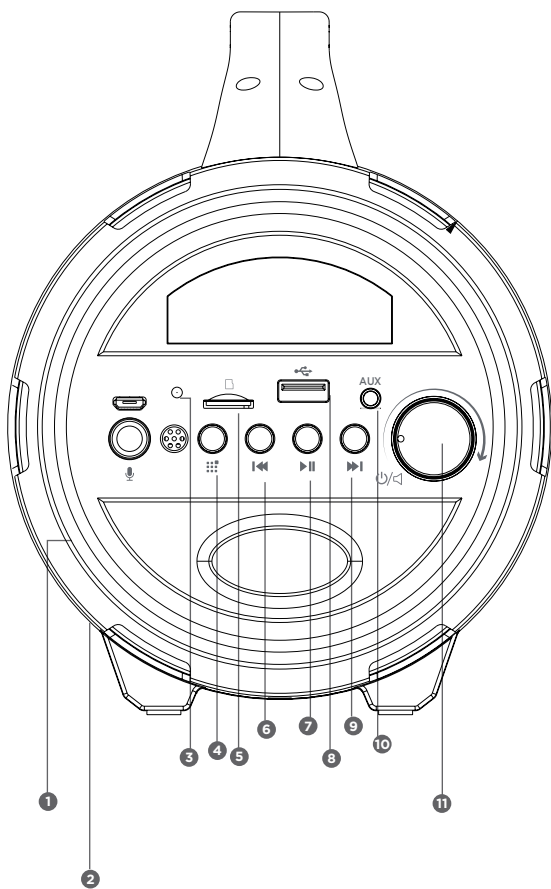
PL

HU

RO

RU

UA





## TABLE OF CONTENTS:

1.	<b>SAFETY INFORMATION</b>	P. 4
2.	<b>TECHNICAL DATA</b>	P. 6
3.	<b>DESCRIPTION</b>	P. 6
4.	<b>USE</b>	P. 6
5.	<b>CLEANING AND MAINTENANCE</b>	P. 7
6.	<b>WARRANTY AND LIMITATIONS OF LIABILITY</b>	P. 7

**1. SAFETY INFORMATION**

Before using this electrical speaker, read the instructions below and keep these instructions for future reference:

- Before connecting the speaker to a wall socket, ensure that the local electrical current matches the one specified on the speaker's nameplate. This speaker should only be connected to a grounded socket.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Use or store the product in moderate climates only.**
- Where the mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- This speaker is for indoor use only. Any other use (professional) is excluded.**
- This speaker can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the speaker in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the speaker. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
-  This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.
- Disconnect the power cable from the mains as soon as you are done using the speaker and before performing any cleaning or maintenance. Do not touch the speaker with wet hands.
- The speaker shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product. Use in a dry location only. No naked flame source, such as candles, should be placed on the product.
- Do not submerge the speaker, mains cable or plug in water or any other liquid.
- Warning:** Do not use this speaker in or around bathtubs, showers, sinks, or other sources of water.
- Caution:** Do not use this speaker near water.
- This speaker is not intended to be used through an external timer.**
- Do not cover the speaker.
- This speaker must be positioned on a flat surface for use. Do not turn over while in use. Do not expose the speaker to temperatures above 40 °C. Allow at least 30 cm clearance from the rear and the top of the speaker and 5 cm from each side.
- CAUTION:** Keep all ventilation outlets around the speaker clear.

17. **WARNING: Improper use of this speaker could result in injury.**
18. Press the buttons of the speaker gently. Pressing them too hard can damage the speaker.
19. Unplug the product during lightning, storms or when it will not be used for long periods of time.
20. This speaker has no user-serviceable parts. Do not attempt to repair the speaker yourself. Only qualified service personnel should perform servicing. Take the product to the customer service of your choice for inspection and repair.
21. The mains cable should be regularly examined for damage or deterioration. Do not use the speaker if the mains cable is found to be damaged.
22. Do not leave the speaker unattended when in operation.
23. **NEVER** let anyone, especially children, push anything into holes, slots or any other openings in the unit's casing as this could result in a fatal electric shock.
24. Do not mount this speaker on a wall or ceiling.
25. Do not place the speaker near TVs, speakers and other objects that generate strong magnetic fields.
26. The manufacturer declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Directive 2014/53/EU and other applicable directives.
27. The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of insulated 'dangerous voltage' within the speaker's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
28. **Warning: To reduce the risk of electric shock do not remove cover (or back), no user serviceable parts inside refer servicing to qualified service personnel.**
29. The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the speaker.
30. **The device is only intended for use in temperate regions. Do not use the device in tropical or particularly humid climates.**
31.  Do not dispose of in the household waste, as the product contains batteries. Return used batteries to a battery recycling centre.
32. The batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion; leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

## 2. TECHNICAL DATA

Rated voltage	Input: 5.0V d.c., 0.5 A
Battery power	Rechargeable battery 3.7 V/1200 mAh
Power output	10W
Bluetooth	Bluetooth version: 5.0
	Frequency range: 2402 - 2480 MHz
	Operating range: Up to 10 m
Operating temperature	5 °C to +35 °C
Transmit power	1.76dBm
Dimensions	295*137*177 mm
Weight	830 g

## 3. DESCRIPTION

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. DC5V Charging Port              | 7.  (Play/Pause) Button                |
| 2. MIC Jack                        | 8. USB Port                            |
| 3. Charging Indicator              | 9.  (Next Track) Button                |
| 4. Mode (LED lights ON/OFF) Button | 10. AUX (in) Jock                      |
| 5. TF (Micro SD) Slot              | 11. Power ON-OFF (Volume Control) Knob |
| 6.  (Previous Track) Button        |  |

## 4. USE

### 4.1 Charging

Connect the small plug from the supplied USB charging cable into the DC 5V (Micro USB) Port on the unit. Connect the full size USB plug to the USB port on the another USB power source such as USB charger, PC/MAC, etc

### 4.2 Bluetooth Connection:

Turn the Power ON/OFF knob clockwise to power on the unit.

Search for "Q.1169" on your cell phone or other external Bluetooth device and select it once found. The speaker will issue a indication tone after the speaker has connected successfully.

### 4.3 TWS connection (under Bluetooth Mode only)

Power on any two speakers at the same time (same model, same Bluetooth pair name).

Double-click one of the speaker's button, after hearing a BEEP tone means two speakers connected successful, then use the external Bluetooth device to search "Q.1169" and connect to play together.

### During playback,

1. Turn the Power ON-OFF/Volume Control Knob to adjust volume to your desired level, or adjust volume from the source device (in Bluetooth mode only).
2. Short press the or button to the previous track and next track.

3. Short press the **▶||** button once to pause the music, press again to playback.

#### 4.4 FM Radio

Power on the unit and press the Mode button to switch to FM mode.

Press and hold **▶||** Play/Pause button for a few seconds, the unit will automatically search and store all available FM stations then play the first store FM station.

During playback,

1. Turn the Power ON-OFF/Volume Control Knob to adjust volume to your desired level.
2. Short press the **◀◀** or **▶▶** button to select and plays the stored radio station.
3. Short press the **▶||** button once to mute the music, press again to resume the music.

#### 4.5 USB/Micro SD(TF) Card Slot

Power on the unit, insert USB flash or TF(Micro SD) Card into the USB/Micro SD (TF) Card Slot. Music would be played automatically.

During playback,

1. Turn the Power ON-OFF/Volume Control Knob to adjust volume to your desired level.
2. Short press the **◀◀** or **▶▶** button to the previous track and next track.
3. Short press the **▶||** button once to pause the music, press again to playback.

##### Tips:

Support max capacity 16GB for the USB/TF (Micro SD) card devices.

#### 4.6 AUX IN Connection:

Power on the unit and press the Mode button to switch to AUX IN mode.

Plug one end of the audio cable into the speaker and the other end into the audio devices (such as Cellphone/MP3 player/computer/table, etc.)

During playback, turn the Power ON-OFF/Volume Control Knob to adjust volume to your desired level.

#### 4.7 Colour Changing lights of speaker

Long press the Mode (LED lights) ON/OFF button to turn on/off the colour changing lights

#### 4.8 Karaoke

Power on the unit, insert the plug of the Microphone (included) into the MIC jack on the unit. Turn the Power ON-OFF/Volume Control Knob to adjust volume to your desired level.

## 5. CLEANING AND MAINTENANCE

Always unplug the appliance before cleaning.

Clean the appliance using a soft cloth.

Never use harsh cleaning products. Avoid touching the appliance with acidic substances.

Store away from dust and freezing temperatures.

## 6. WARRANTY AND LIMITATIONS OF LIABILITY

This product is guaranteed for a period of 24 months (defined by local law) from the date of purchase against any failure resulting from manufacturing or material defects.

This warranty does not cover damage caused by improper installation, improper use, or normal wear and tear of the product.

More specifically, the warranty does not cover:

- Damage or problems caused by improper use, accident, alteration or electrical connection of improper intensity or voltage.

- Modified products, those whose warranty seal or serial number have been damaged, altered, removed or oxidized.
- Replaceable batteries and accessories are guaranteed for a period of 6 months.
- Failure of the battery due to overcharging or failure to observe the safety instructions explained in the instruction manual.
- Cosmetic damage, including scratches, dents, or any other element.
- Damage caused by any intervention carried out by an unauthorised person.
- Defects caused by normal wear and tear or due to normal ageing of the product.
- Software updates due to a change in network settings.
- Product failures due to the use of third party software to modify, change or adapt the existing software.
- Product failures caused by use without accessories approved by the manufacturer.
- Oxidised products.

Under no circumstances is the manufacturer responsible for the loss of data stored on the disk. Similarly, the manufacturer is not required to verify that the SIM/SD cards are removed from the returned products.

Repaired or replaced products may include new and/or reconditioned components and equipment.

**Terms and conditions of implementation:**

To obtain a warranty service, you are requested to return your product to the customer service desk of your retail outlet with your proof of purchase (receipt, invoice...), the product and its supplied accessories, with its original packaging.

It is important to have the date of purchase, the model and the serial or IMEI number on hand as information (this information usually appears on the product, the packaging or your proof of purchase).

Failing this, you must return the product with the accessories necessary for its proper operation (power supply, adaptor, etc.).

In the event that your claim is covered by the warranty, the after-sales service may, within the limits of local law, either:

- Repair or replace defective parts.
- Exchange the returned product with a product that has at least the same functionality and that is equivalent in terms of performance.
- Refund the product at the purchase price of the product mentioned on the proof of purchase.

If one of these 3 solutions is used, this does not give rise to the extension or renewal of the warranty period.




## TABLE DES MATIÈRES :


1. INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ	P. 9
2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	P. 11
3. DESCRIPTION	P. 11
4. UTILISATION	P. 11
5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN	P. 12
6. GARANTIE ET LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ	P. 13

FR

### 1. INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Avant d'utiliser cette enceinte électrique, lisez les instructions ci-dessous et conservez-les pour vous y référer ultérieurement :

1. Avant de brancher l'enceinte à une prise secteur murale, assurez-vous que le courant électrique local correspond à celui indiqué sur la plaque signalétique de l'enceinte. Cette enceinte doit impérativement être branchée sur une prise de terre.
2. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou des personnes de qualification similaire, pour des raisons de sécurité.
3. N'utilisez et ne rangez le produit que dans des climats modérés.
4. Lorsque la prise secteur ou un coupleur sert de dispositif de déconnexion, ce dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.
5. Cette enceinte est conçue exclusivement pour un usage en intérieur. Toute autre utilisation (professionnelle) est exclue.
6. Cette enceinte peut être utilisée par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'enceinte en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'enceinte. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
7.  Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'Union européenne. Afin de prévenir les dommages potentiels sur l'environnement et la santé humaine d'une mise au rebut incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de collecte et de retour ou contacter le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit et veiller à ce qu'il soit recyclé dans le respect de l'environnement.
8. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur dès que vous avez fini d'utiliser l'enceinte et avant d'effectuer tout nettoyage ou entretien. Ne touchez pas l'enceinte avec les mains mouillées.
9. L'enceinte ne doit pas être exposée à des gouttes ni à des éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide, comme un vase, ne doit être placé sur l'enceinte. N'utilisez l'enceinte que dans un endroit sec. Ne mettez pas sur l'appareil une source de flamme nue, par exemple des bougies.
10. N'immergez pas l'enceinte, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
11. Avertissement : N'utilisez pas cette enceinte à l'intérieur ou autour d'une baignoire, d'une douche, d'un évier ou de toute autre source d'eau.

12. Attention : N'utilisez pas cette enceinte près d'une source d'eau.
13. Cette enceinte n'est pas destinée à être utilisée en conjonction avec un minuteur externe.
14. Ne couvrez pas l'enceinte.
15. Cette enceinte doit être placée sur une surface plane pendant l'utilisation. Ne la retournez pas pendant l'utilisation. N'exposez pas l'enceinte à des températures supérieures à 40 °C. Laissez un espace libre d'au moins 30 cm à l'arrière et au-dessus de l'enceinte et d'au moins 5 cm de chaque côté.
16. ATTENTION : Maintenez toutes les sorties de ventilation dégagées autour de l'enceinte.
17. AVERTISSEMENT : Une utilisation incorrecte de cette enceinte peut entraîner des blessures.
18. Appuyez délicatement sur les boutons de l'enceinte. Vous risqueriez d'endommager l'enceinte en appuyant trop fort.
19. Débranchez l'appareil quand il y a un orage ou des éclairs, et avant toute période d'inutilisation prolongée.
20. Aucune pièce de cette enceinte n'est réparable par l'utilisateur. N'essayez pas de réparer l'enceinte vous-même. L'appareil ne doit être réparé que par des réparateurs qualifiés. Apportez le produit au service clientèle de votre choix pour le faire inspecter et réparer.
21. Le cordon d'alimentation doit être régulièrement examiné pour vérifier qu'il n'est pas endommagé ou détérioré. N'utilisez pas l'enceinte si le cordon d'alimentation est endommagé.
22. Ne laissez pas l'enceinte sans surveillance pendant l'utilisation.
23. **NE LAISSEZ PERSONNE**, notamment les enfants, insérer un objet dans les orifices, fentes et autres ouvertures du boîtier de l'appareil, car cela peut provoquer un choc électrique mortel.
24. N'installez pas cette enceinte sur un mur ou un plafond.
25. Ne placez pas l'enceinte près d'un téléviseur, d'une enceinte ou de tout autre objet générant de forts champs magnétiques.
26. Le fabricant déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive sur les équipements radio 2014/53/UE et des autres directives applicables.
27. Le symbole d'un éclair avec la pointe d'une flèche dans un triangle équilatéral sert à alerter l'utilisateur sur l'existence d'une tension dangereuse non isolée dans le boîtier de l'enceinte pouvant être suffisamment importante pour présenter un risque de choc électrique pour les personnes.
28. Avertissement : Afin de réduire les risques de choc électrique, n'essayez pas de démonter le boîtier (ou le capot arrière) de l'enceinte. L'enceinte ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Toutes les réparations doivent être confiées à un réparateur qualifié.
29. Le symbole d'un point d'exclamation dans un triangle équilatéral sert à alerter l'utilisateur sur la présence d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien (réparation) dans la documentation fournie avec l'enceinte.
30. Cet appareil est uniquement destiné à être utilisé dans les régions tempérées. N'utilisez pas cet appareil dans un climat tropical ou très humide.
31.  Ne jetez pas cet appareil avec les ordures ménagères, car ce produit contient des batteries/piles. Apportez les batteries/piles usagées à un centre de recyclage des batteries/piles.
32. Les batteries/piles installées ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou toute autre source de chaleur semblable. Jeter une batterie/pile au feu ou dans un four chaud, ou écraser ou découper une batterie/pile de façon mécanique peut entraîner une explosion ; laisser une batterie/pile dans un environnement à température extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou la

fuite de liquide ou de gaz inflammables ; et soumettre une batterie/pile à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammables.

FR

## 2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension nominale	100 – 240 V ~, 50/60 Hz
Puissance de la batterie	Entrée : CC 5,0 V, 0,5 A
Puissance restituée	CC 3,7 V, 1 200 mAh
Bluetooth	Version Bluetooth : 5.0
	Gamme de fréquences : 2 402 - 2 480 MHz
	Portée : Jusqu'à 10 m
Température de fonctionnement	5 °C à +35 °C
Puissance de transmission	1,76 dBm
Dimensions	295*137*177 mm
Poids	830 g

## 3. DESCRIPTION

- |   |   |
|---|---|
| 1. Port de charge CC 5 V                        | 7. Bouton ►   (Lecture/Pause)               |
| 2. Prise jack pour le micro                     | 8. Port USB                                 |
| 3. Voyant de chargement                         | 9. Bouton ►   (Piste suivante)              |
| 4. Bouton Mode (lumières allumées/éteintes) LED | 10. Prise jack AUX (in)                     |
| 5. Emplacement TF (micro SD)                    | 11. Bouton Marche/Arrêt (Réglage du volume) |
| 6. Bouton ◀◀ (Piste précédente)                 |   |

## 4. UTILISATION

### 4.1 Charge

Branchez la petite fiche du câble de charge USB fourni dans le port CC 5 V (micro USB) de l'appareil. Connectez la prise USB de taille normale au port USB d'une autre source d'alimentation USB, comme un chargeur USB, un PC/MAC, etc.

### 4.2 Connexion Bluetooth :

Tournez le bouton Marche/Arrêt dans le sens des aiguilles d'une montre pour mettre l'appareil en marche.

Recherchez « Q.1169 » sur votre téléphone portable ou tout autre appareil Bluetooth externe et sélectionnez-le une fois trouvé. L'enceinte émet une alerte sonore une fois que la connexion est réussie.

### 4.3 Connexion TWS (en mode Bluetooth uniquement)

Allumez deux enceintes en même temps (même modèle, même nom d'appariement Bluetooth).

Appuyez deux fois sur le bouton ►|| de l'une des enceintes. Un bip sonore indique que la connexion entre les deux enceintes a réussi. Utilisez ensuite l'appareil Bluetooth externe pour

rechercher « Q.1169 » et connectez-le pour que les enceintes fonctionnent ensemble.

FR

#### **Pendant la lecture :**

1. Tournez le bouton Marche/Arrêt/Réglage du volume pour régler le volume au niveau souhaité, ou réglez le volume depuis l'appareil source (en mode Bluetooth uniquement).
2. Appuyez brièvement sur le bouton ◀◀ ou ▶▶ pour passer à la piste précédente et à la piste suivante.
3. Appuyez brièvement une fois sur le bouton ▶|| pour mettre la musique en pause et appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

#### **4.4 Radio FM**

Mettez l'appareil en marche et appuyez sur le bouton Mode pour passer en mode FM.

Maintenez le bouton ▶|| Lecture/Pause appuyé pendant quelques secondes ; l'appareil recherchera et mémorisera automatiquement toutes les stations FM disponibles, puis lira la première station FM enregistrée.

Pendant la lecture :

1. Tournez le bouton Marche/Arrêt/Réglage du volume pour régler le volume au niveau souhaité.
2. Appuyez brièvement sur le bouton ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner et écouter la station de radio mémorisée.
3. Appuyez brièvement une fois sur le bouton ▶|| pour couper la musique ; appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

#### **4.5 Emplacement pour carte USB/micro SD (TF)**

Mettez l'appareil en marche, insérez une carte USB ou TF (micro SD) dans l'emplacement pour carte USB/micro SD (TF). La musique sera jouée automatiquement.

Pendant la lecture :

1. Tournez le bouton Marche/Arrêt/Réglage du volume pour régler le volume au niveau souhaité.
2. Appuyez brièvement sur le bouton ◀◀ ou ▶▶ pour passer à la piste précédente et à la piste suivante.
3. Appuyez brièvement une fois sur le bouton ▶|| pour mettre la musique en pause et appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

#### **Conseils :**

Prise en charge d'une capacité maximale de 16 Go pour les cartes USB/TF (micro SD).

#### **4.6 Connexion AUX IN**

Mettez l'appareil en marche et appuyez sur le bouton Mode pour passer en mode AUX IN.

Branchez une extrémité du câble audio à l'enceinte et l'autre extrémité à l'appareil audio (tel qu'un téléphone portable/lecteur MP3/ordinateur/table, etc.).

Pendant la lecture, tournez le bouton Marche/Arrêt/Réglage du volume pour régler le volume au niveau souhaité.

#### **4.7 Lumières aux couleurs changeantes de l'enceinte**

Appuyez longuement sur le bouton Mode (lumières LED allumées/éteintes) pour activer/désactiver les lumières à couleurs changeantes.

#### **4.8 Karaoke**

Mettez l'appareil en marche, insérez la fiche du microphone (fourni) dans la prise jack MIC de l'appareil. Tournez le bouton Marche/Arrêt/Réglage du volume pour régler le volume au niveau souhaité.

## 5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.

Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux.

N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs. Évitez de toucher l'appareil avec des substances acides.

Rangez l'appareil à l'abri de la poussière et du gel.

## 6. GARANTIE ET LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ

Ce produit est garanti pour une période de 24 mois (définie par la législation locale) à partir de la date d'achat contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit.

Plus précisément, la garantie ne couvre pas :

- Les dommages ou problèmes causés par une utilisation incorrecte, un accident, une modification ou un raccordement électrique d'une intensité ou d'une tension inadéquates.
- Les produits modifiés, ceux dont le scellé de garantie ou le numéro de série ont été endommagés, altérés, supprimés ou oxydés.
- Les batteries remplaçables et accessoires sont garantis pour une période de 6 mois.
- La défaillance de la batterie due à une surcharge ou au non-respect des consignes de sécurité expliquées dans le manuel d'instructions.
- Les dommages esthétiques, dont les rayures, les bosses ou tout autre élément.
- Les dommages causés par toute intervention effectuée par une personne non autorisée.
- Les défauts causés par une usure normale ou dus au vieillissement normal du produit
- Les mises à jour de logiciels résultant d'un changement de paramètres de réseau.
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation d'un logiciel tiers pour modifier, changer, adapter ou modifier l'existant.
- Les défaillances du produit causées par l'utilisation sans les accessoires homologués par le fabricant.
- Les produits oxydés.

Le fabricant n'est en aucun cas responsable de la perte des données stockées sur le disque. De même, le fabricant n'est pas tenu de vérifier que les cartes SIM/SD sont retirées des produits retournés.

Les produits réparés ou remplacés peuvent inclure des composants et des équipements nouveaux et/ou reconditionnés

### Conditions de l'application :

Pour bénéficier d'une réparation sous garantie, vous êtes prié de retourner votre produit au bureau du service clientèle de votre point de vente, muni de votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture...), et du produit avec les accessoires fournis dans son emballage d'origine.

Il est important d'avoir à disposition la date d'achat, le modèle et le numéro de série ou IMEI pour information (ces informations figurent généralement sur le produit, l'emballage ou votre preuve d'achat). À défaut, vous devez retourner le produit avec les accessoires nécessaires à son bon fonctionnement (alimentation, adaptateur, etc.).

Dans le cas où votre réclamation est couverte par la garantie, le service après-vente pourra, dans les limites de la législation locale, soit :

- Réparer ou remplacer les pièces défectueuses.
- Échanger le produit retourné contre un produit qui a au moins les mêmes fonctionnalités et qui est équivalent en termes de performance.
- Rembourser le produit au prix d'achat du produit mentionné sur la preuve d'achat.

L'application de l'une de ces 3 solutions ne donne pas lieu à l'extension ou au renouvellement de la période de garantie.


## DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO:


1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	P. 14
2. DATOS TÉCNICOS	P. 16
3. DESCRIPCIÓN	P. 16
4. MODO DE EMPLEO	P. 16
5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	P. 17
6. GARANTÍA Y LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD	P. 18

ES

### 1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Antes de utilizar este altavoz eléctrico, lea las siguientes instrucciones y guárdelas para futuras consultas:

1. Antes de conectar el altavoz a una toma de corriente, asegúrese de que la corriente eléctrica local coincide con la especificada en la placa de características del altavoz. El aparato solo debe enchufarse a una toma de corriente con conexión a tierra.
2. Si el cable de alimentación está dañado, deberá cambiarlo el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona con una cualificación similar, con el fin de evitar peligros.
3. Utilice este producto solo en lugares con clima moderado.
4. Cuando se utilice como dispositivo de desconexión el enchufe de la red o un acoplador de aparatos, el dispositivo de desconexión deberá seguir siendo fácilmente accionable.
5. Este altavoz es sólo para uso en interiores. Queda excluido cualquier otro uso (profesional).
6. Este altavoz puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del altavoz de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el altavoz. Las tareas de limpieza y mantenimiento a cargo del usuario no podrán ser realizadas por niños sin supervisión.
7.  Esta marca indica que el producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos dentro de la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud ocasionados por la eliminación incontrolada de desechos, recicle este producto de manera responsable con el fin de promover la reutilización sostenible de los materiales que lo componen. Para devolver el producto, use los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con la tienda donde realizó la compra del producto. Pueden llevar este producto a un reciclaje seguro para el medio ambiente.
8. Desconecte el cable de alimentación de la red eléctrica en cuanto termine de utilizar el altavoz y antes de realizar cualquier tipo de limpieza o mantenimiento. No toque el altavoz con las manos mojadas.
9. El altavoz no debe estar expuesto a goteos o salpicaduras y no se deben colocar objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre él. Utilizar sólo en un lugar seco. No deben colocarse sobre el producto llamas abiertas, como velas encendidas.
10. No sumerja el altavoz, el cable de alimentación o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
11. Advertencia: No utilice este altavoz en bañeras, duchas, lavabos u otras fuentes de agua ni en su cercanía.
12. Atención: No utilice este altavoz cerca del agua.
13. Este altavoz no está pensado para ser utilizado a través de un temporizador externo.
14. No cubra el altavoz.

15. Este aparato debe usarse y colocarse sobre una superficie plana. No lo gire cuando está en funcionamiento. No exponga el altavoz a temperaturas superiores a 40 °C. Deje un espacio de al menos 30 cm en la parte trasera y superior de la unidad y de 5 cm a cada lado.
16. PRECAUCIÓN: Mantenga libres todas las salidas de ventilación alrededor del altavoz.
17. ADVERTENCIA: El uso incorrecto de este altavoz podría provocar lesiones.
18. Pulse suavemente los botones del altavoz. Si se presionan con demasiada fuerza se puede dañar.
19. Desenchufe el aparato cuando haya tormentas, rayos, o cuando no lo vaya a utilizar durante mucho tiempo.
20. Este altavoz no tiene piezas que el usuario pueda reparar. No intente reparar el altavoz usted mismo. Las reparaciones debe realizarlas únicamente el personal técnico cualificado. Lleve el producto al servicio de atención al cliente de su elección para su inspección y reparación.
21. El cable de alimentación debe examinarse periódicamente para comprobar si está dañado o deteriorado. No utilice el altavoz si el cable de alimentación está dañado.
22. No deje el altavoz sin vigilancia cuando esté en funcionamiento.
23. No permita NUNCA que nadie, especialmente los niños, introduzca ningún objeto en los orificios, ranuras u otras aberturas de la carcasa del aparato, ya que podría producirse una descarga eléctrica mortal.
24. No monte este altavoz en la pared o en el techo.
25. No coloque el altavoz cerca de televisores, altavoces y otros objetos que generen fuertes campos magnéticos.
26. El fabricante declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva de Equipos de Radio 2014/53/UE y otras directivas aplicables.
27. El símbolo del rayo con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, pretende alertar al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" aislada dentro de la caja del altavoz que puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.
28. Advertencia: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica no retire la cubierta (o la parte posterior), no hay piezas reparables por el usuario en el interior, remita el servicio a personal cualificado.
29. El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña al altavoz.
30. El dispositivo sólo está pensado para su uso en regiones templadas. No utilice el aparato en climas tropicales o especialmente húmedos.
31.  No se debe tirar a la basura doméstica, ya que el producto contiene pilas. Lleve las pilas usadas a un centro de reciclaje de pilas.
32. Las baterías (el paquete de baterías o las baterías instaladas) no se expondrán a un calor excesivo, como la luz del sol, el fuego o similares. El desecho de una batería en el fuego o en un horno caliente, o el aplastamiento o corte mecánico de una batería, que puede dar lugar a una explosión; el dejar una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta que puede dar lugar a una explosión o a la fuga de líquido o gas inflamable; y una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja que puede dar lugar a una explosión o a la fuga de líquido o gas inflamable.

## 2. DATOS TÉCNICOS

Tensión nominal	Entrée : CC 5,0 V, 0,5 A
Alimentación mediante pilas	Batterie rechargeable 3,7 V/1 200 mAh
Potencia de salida	10 W
Bluetooth	Versión de Bluetooth: 5.0
	Rango de frecuencias: 2402 - 2480 MHz
	Rango de cobertura: Hasta 10 m
Temperatura operacional	5 °C a +35 °C
Potencia de transmisor	1,76dBm
Dimensiones	295*137*177 mm
Peso	830 g

## 3. DESCRIPCIÓN

- |  |   |
|--|---|
| 1. Puerto de carga CC5V                        | 7. ►  Botón (Reproducción/Pausa)                      |
| 2. Toma de micrófono                           | 8. Puerto USB   |
| 3. Indicador de carga                          | 9. ►►Botón (Pista siguiente)                          |
| 4. Botón de modo (Luces LED encendido/apagado) | 10. Toma de entrada auxiliar                          |
| 5. Ranura TF (Micro SD)                        | 11. Botón de encendido y apagado (control de volumen) |
| 6. ◀◀Botón (Pista anterior)                    |   |

## 4. MODO DE EMPLEO

### 4.1 Cargar

Conecte el enchufe pequeño del cable de carga USB suministrado al puerto CC 5V (Micro USB) de la unidad. Conecte el enchufe USB de tamaño completo al puerto USB de otra fuente de alimentación USB, como un cargador USB, PC/MAC, etc.

### 4.2 Conexión Bluetooth:

Gire el botón de encendido/apagado en el sentido de las agujas del reloj para encender la unidad.

Busque "Q.1169" en su teléfono móvil u otro dispositivo Bluetooth externo y selecciónelo una vez encontrado. El altavoz emitirá un tono de indicación después de que se haya conectado con éxito.

### 4.3 Conexión TWS (sólo en modo Bluetooth)

Encienda dos altavoces cualquiera al mismo tiempo (mismo modelo, mismo nombre de emparejamiento Bluetooth).

Haga doble clic en el botón ►|| de uno de los altavoces, después de escuchar un pitido significa que dos altavoces se conectaron con éxito. A continuación, utilice el dispositivo Bluetooth externo para buscar "Q.1169" y conectarse para reproducir juntos.

**Durante la reproducción,**



1. Gire el botón de encendido/apagado/control de volumen para ajustar el volumen al nivel deseado, o ajuste el volumen desde el dispositivo fuente (sólo en modo Bluetooth).
2. Pulse brevemente el botón ◀◀ o ▶▶ para pasar a la pista anterior y a la siguiente.
3. Pulse brevemente el botón ▶|| una vez para pausar la música y vuelva a pulsarlo para reproducirla.

#### 4.4 Radio FM

Encienda la unidad y pulse el botón de modo para cambiar al modo FM.

Mantenga pulsado el botón ▶|| Reproducir/Pausar durante unos segundos, la unidad buscará y almacenará automáticamente todas las emisoras FM disponibles y luego reproducirá la primera emisora FM almacenada.

Durante la reproducción,

1. Gire el botón de encendido/apagado/control de volumen para ajustar el volumen al nivel deseado.
2. Pulse brevemente el botón ◀◀ o ▶▶ para seleccionar y reproducir la emisora de radio almacenada.
3. Pulse brevemente el botón ▶|| una vez para silenciar la música, vuelva a pulsarlo para reanudar la música.

#### 4.5 Ranura para tarjetas USB/Micro SD(TF)

Encienda la unidad, inserte el dispositivo USB o la tarjeta TF (Micro SD) en la ranura para tarjetas USB/Micro SD (TF). La música se reproduce automáticamente.

Durante la reproducción,

1. Gire el botón de encendido/apagado/control de volumen para ajustar el volumen al nivel deseado.
2. Pulse brevemente el botón ◀◀ o ▶▶ para pasar a la pista anterior y a la siguiente.
3. Pulse brevemente el botón ▶|| una vez para pausar la música, y vuelva a pulsarlo para reproducirla.

#### Consejos:

Soporta una capacidad máxima de 16GB para los dispositivos de tarjetas USB/TF (Micro SD).

#### 4.6 Conexión de entrada auxiliar

Encienda la unidad y pulse el botón de modo para cambiar al modo de entrada auxiliar.

Enchufe un extremo del cable de audio en el altavoz y el otro extremo en los dispositivos de audio (como el teléfono móvil/reproductor de MP3/ordenador/mesa, etc.)

Durante la reproducción, gire el botón de encendido/apagado/control de volumen para ajustar el volumen al nivel deseado.

#### 4.7 Luces de cambio de color del altavoz

Pulse prolongadamente el botón de modo (luces LED) encendido/apagado para encender o apagar las luces que cambian de color

#### 4.8 Karaoke

Encienda la unidad, inserte la clavija del micrófono (incluido) en la toma del micrófono de la unidad. Gire el botón de encendido/apagado/control de volumen para ajustar el volumen al nivel deseado.

## 5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo.

Limpie el aparato con un paño suave.

No utilice nunca productos de limpieza agresivos. Evite tocar el aparato con sustancias

ácidas.

Almacene el aparato lejos del polvo y de las temperaturas de congelación.

## 6. GARANTÍA Y LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD

Este producto está garantizado durante un período de 24 meses (definido por la legislación local) a partir de la fecha de compra contra cualquier fallo derivado de defectos de fabricación o de los materiales.

ES

Esta garantía no cubre los daños causados por una instalación incorrecta, un uso inadecuado o el desgaste normal del producto.

Más concretamente, la garantía no cubre:

- Daños o problemas causados por un uso inadecuado, un accidente, una alteración o una conexión eléctrica de intensidad o tensión inadecuada.
- Productos modificados, o aquellos cuyo precinto de garantía o número de serie hayan sido dañados, alterados o suprimidos o estén oxidados.
- Las baterías reemplazables y los accesorios están garantizados por un periodo de 6 meses.
- Fallo de la batería debido a una sobrecarga o al incumplimiento de las instrucciones de seguridad explicadas en el manual de instrucciones.
- Daños estéticos, incluyendo rayas, abolladuras u otros elementos.
- Daños causados por cualquier intervención realizada por una persona no autorizada.
- Los fallos provocados por un desgaste normal o que se deban al envejecimiento normal del producto.
- Actualizaciones de software debido a un cambio en la configuración de la red.
- Fallos del producto que se deban al uso de software de terceros para cambiar, adaptar o modificar el existente.
- Fallos del producto causados por el uso sin accesorios aprobados por el fabricante.
- Los productos oxidados.

En ningún caso el fabricante es responsable de la pérdida de datos almacenados en el disco. Del mismo modo, el fabricante no está obligado a verificar que las tarjetas SIM/SD se retiren de los productos devueltos.

Los productos reparados o sustituidos pueden incluir componentes y equipos nuevos y/o reacondicionados.

### **Términos y condiciones de aplicación:**

Para obtener un servicio de garantía, se le pide que devuelva su producto al servicio de atención al cliente de su punto de venta con su prueba de compra (recibo, factura...), el producto y sus accesorios suministrados, con su embalaje original.

Es importante tener a mano la fecha de compra, el modelo y el número de serie o IMEI como información (esta información suele aparecer en el producto, en el embalaje o en el comprobante de compra).

En caso contrario, deberá devolver el producto con los accesorios necesarios para su correcto funcionamiento (fuente de alimentación, adaptador, etc.).

En caso de que su reclamación esté cubierta por la garantía, el servicio posventa podrá, dentro de los límites de la legislación local:

- Reparar o sustituir las piezas defectuosas.
- Cambiar el producto devuelto por uno que tenga, al menos, las mismas funcionalidades y que sea equivalente en cuanto a prestaciones.
- Reembolsar el producto al precio de compra del producto mencionado en el comprobante de compra.

La utilización de una de estas 3 soluciones no da lugar a la ampliación o renovación del periodo de garantía.


## ÍNDICE:


1. INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA	P. 19
2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	P. 21
3. DESCRIÇÃO	P. 21
4. UTILIZAÇÃO	P. 21
5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO	P. 22
6. GARANTIA E LIMITES DE RESPONSABILIDADE	P. 22

PT

### 1. INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

Antes de usar esta coluna de som elétrica, leia as instruções apresentadas abaixo e guarde as instruções para futuras referências:

- Antes de ligar a coluna de som a uma tomada, certifique-se de que a corrente elétrica corresponde à corrente apresentada na placa das especificações do aparelho. Esta coluna de som só deve ser ligada a uma tomada com ligação à terra.
- Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.
- Use ou guarde o produto apenas em climas moderados.
- Quando a ficha da alimentação ou um acoplador do aparelho for utilizado como o dispositivo para desligar, o dispositivo para desligar deverá permanecer pronto a ser utilizado.
- Esta coluna de som foi criada para ser usada apenas no interior. Qualquer outra utilização (profissional) está excluída.
- Esta coluna de som pode ser usada por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com a coluna de som. A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
-  Esta marca indica que este produto não deverá ser eliminado juntamente com o lixo doméstico comum na União Europeia. Para prevenir danos no ambiente ou na saúde humana devido à eliminação descontrolada do lixo, recicle para promover a reutilização sustentada de recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, use sistemas de devolução e de recolha, ou contacte o seu revendedor onde adquiriu o produto. Eles podem entregar o produto para uma reciclagem segura para o ambiente.
- Retire a ficha da tomada quando não usar a coluna de som e antes de efetuar qualquer de limpeza ou manutenção. Não toque na coluna de som com as mãos molhadas.
- A coluna de som não deverá ser exposta a pingos ou salpicos e não deve colocar objetos cheios de líquidos, como vasos, em cima do aparelho. Use apenas em locais secos. Não coloque fontes de chamas sem proteção, como velas acesas, em cima do produto.
- Não coloque a coluna de som, fio ou ficha dentro de água ou de quaisquer outros líquidos.
- Aviso: Não use esta coluna de som perto de água em banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes.
- Cuidado: Não utilize esta coluna de som perto da água.
- Esta coluna de som não se destina a ser utilizada por crianças.
- Não cubra a coluna de som.

15. Esta coluna de som tem de ser colocada numa superfície plana para ser usada. Não vire o aparelho durante a utilização. Não exponha a coluna de som a temperaturas acima de 40 °C. Deixe, pelo menos, 30 cm de espaço na parte traseira e superior da coluna de som, e 5 cm de cada lado.
16. CUIDADO: Mantenha todas as saídas de ventilação em redor da coluna de som desobstruídas.
17. AVISO: A utilização inadequada desta coluna de som pode dar origem a ferimentos.
18. Prima suavemente os botões da coluna de som. Se os premir com demasiada força, pode danificar a coluna de som.
19. Desligue o produto da alimentação durante trovoadas, tempestades ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.
20. Esta coluna de som não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Não tente reparar a coluna de som sozinho. Apenas pessoal qualificado deverá efetuar reparações. Leve o produto a uma loja de reparação de produtos eletrónicos para que se proceda à inspeção e reparação.
21. O fio da alimentação deverá ser examinado regularmente quanto a danos ou deterioração. Não use a coluna de som se o fio da alimentação estiver danificado.
22. Não deixe a coluna de som sem supervisão durante o funcionamento.
23. NUNCA deixe ninguém, especialmente crianças, inserir algo nos orifícios, ranhuras ou outras aberturas na estrutura da unidade, pois isso pode dar origem a um choque elétrico fatal.
24. Não monte esta coluna de som numa parede ou teto.
25. Não coloque a coluna de som perto de televisões, altifalantes e outros objetos que gerem campos magnéticos fortes.
26. O fabricante declara que este produto se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva do Equipamento de Rádio 2014/53/UE e outras diretivas aplicáveis.
27. O trovão com uma seta dentro de um triângulo equilátero serve para avisar o utilizador da presença de "voltagem perigosa" sem isolamento dentro da estrutura da coluna de som, que pode ser de magnitude suficiente para constituir risco de choque elétrico para as pessoas.
28. Aviso: Para reduzir o risco de choque elétrico, não retire a cobertura do aparelho (nem a parte traseira). Não existem no interior peças que possam ser reparadas pelo utilizador.
29. O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero serve para avisar o utilizador da presença de instruções importantes de funcionamento e de manutenção (reparação) na literatura que acompanha a coluna de som.
30. O aparelho foi criado apenas para ser usado em regiões temperadas. Não use o aparelho em climas tropicais ou particularmente húmidos.
31.  Não elimine juntamente com o lixo doméstico comum, pois o produto contém baterias. Entregue as baterias gastas num centro de reciclagem de baterias.
32. As baterias (conjunto de bateria ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, tal como a luz solar, fogo ou semelhante. Atirar uma bateria para o fogo, colocá-la dentro de um forno quente, esmagá-la ou cortá-la pode dar origem a uma explosão. Deixar uma bateria num ambiente com temperaturas extremamente altas pode dar origem a uma explosão ou derrames de líquidos ou gases inflamáveis. Uma bateria sujeita a uma pressão do ar extremamente baixa pode dar origem a uma explosão ou derrames de líquidos ou gases inflamáveis.

## 2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Voltagem nominal	Entrada: 5,0V DC, 0.5A
Nível da bateria	Bateria recarregável de 3,7V/1200mAh
Saída de potência	10 W
Bluetooth	Versão do Bluetooth: 5.0
	Gama de frequências: 2402 - 2480 MHz
	Alcance de funcionamento: Até 10 m
Temperatura de funcionamento	5 °C a +35 °C
Potência de transmissão	1.76dBm
Dimensões	295*137*177 mm
Peso	830 g

## 3. DESCRIÇÃO

- |   |   |
|---|---|
| 1. Porta de carregamento DC 5V                  | 7. Botão ►   (reprodução/pausa)                     |
| 2. Entrada do microfone                         | 8. Porta USB  |
| 3. Indicador de carregamento                    | 9. Botão ►► (faixa seguinte)                        |
| 4. Botão do modo (luzes LED ligadas/desligadas) | 10. Entrada auxiliar                                |
| 5. Ranhura TF (micro SD)                        | 11. Manípulo de ligar/desligar (controlo do volume) |
| 6. Botão ◀◀ (faixa anterior)                    |   |

## 4. UTILIZAÇÃO

### 4.1 Carregar

Ligue a ficha pequena do cabo de carregamento USB fornecido na porta DC 5V (Micro USB) na unidade. Ligue a ficha USB na porta USB noutra fonte de alimentação USB, como um carregador USB, PC/MAC, etc.

### 4.2

### 4.3 Ligação por Bluetooth:

Rode o manípulo de ligar/desligar no sentido dos ponteiros do relógio para ligar a unidade. Procure por "Q.1169" no seu telemóvel ou outro dispositivo externo Bluetooth, e selecione-o quando o encontrar. A coluna de som emite um aviso sonoro quando for conectada com sucesso.

### 4.4 Ligação TWS (apenas no modo Bluetooth)

Ligue duas colunas de som em simultâneo (mesmo modelo, mesmo nome de emparelhamento Bluetooth).

Clique duas vezes no botão ►|| da coluna de som. Após ouvir um aviso sonoro, significa que as duas colunas de som foram conectadas com sucesso. De seguida, use o dispositivo Bluetooth externo para procurar "Q.1169" e efetue a conexão para iniciar a reprodução.

#### Durante a reprodução

1. Rode o manípulo de ligar/desligar (controlo do volume) para ajustar o volume para o nível desejado, ou ajuste o volume a partir do dispositivo fonte (apenas no modo Bluetooth).
2. Prima o botão ◀◀ ou ▶▶ para passar para a faixa anterior ou seguinte.
3. Prima o botão ▶▶ para pausar a música. Prima de novo para continuar a reprodução.

#### 4.5 Rádio FM

Ligue a unidade e prima o botão do modo para passar para o modo FM.

Prima e mantenha premido o botão ▶▶ de reprodução/pausa durante alguns segundos. A unidade procura automaticamente e guarda todas as estações FM disponíveis, depois, reproduz a primeira estação FM guardada.

Durante a reprodução

1. Rode o manípulo de ligar/desligar (controlo do volume) para ajustar o volume para o nível desejado.
2. Prima o botão ◀◀ ou ▶▶ para seleccionar e reproduzir a estação de rádio guardada.
3. Prima o botão ▶▶ para desligar o som. Prima de novo para continuar a reprodução.

#### 4.6 Ranhura para cartão USB/Micro SD (TF)

Ligue a unidade, insira o dispositivo USB ou cartão TF (micro SD) na ranhura para cartões USB/Micro SD (TF). A música deverá começar a ser reproduzida automaticamente.

Durante a reprodução

1. Rode o manípulo de ligar/desligar (controlo do volume) para ajustar o volume para o nível desejado.
2. Prima o botão ◀◀ ou ▶▶ para passar para a faixa anterior ou seguinte.
3. Prima o botão ▶▶ para pausar a música. Prima de novo para continuar a reprodução.

#### Dicas:

Suporta uma capacidade máxima de 16GB para dispositivos USB/TF (Micro SD).

#### 4.7 Ligação auxiliar

Ligue a unidade e prima o botão do modo para passar para o modo auxiliar.

Ligue uma extremidade do cabo de áudio na coluna de som, e a outra extremidade nos dispositivos de áudio (como o telemóvel, leitor de MP3, computador, tablet, etc.).

Durante a reprodução, rode o manípulo de ligar/desligar (controlo do volume) para ajustar o volume para o nível desejado.

#### 4.8 Luzes com mudança de cor da coluna de som

Mantenha premido o botão de ligar/desligar o modo (luzes LED) para ligar/desligar as luzes com mudança de cor.

#### 4.9 Karaoke

Ligue a unidade, insira a ficha do microfone (incluído) na entrada para o microfone na unidade. Rode o manípulo de ligar/desligar (controlo do volume) para ajustar o volume para o nível desejado.

## 5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue sempre o aparelho logo após cada utilização.

Limpe o aparelho com um pano suave.

Nunca use produtos de limpeza abrasivos. Evite tocar no aparelho com substâncias ácidas.

Guarde afastado do pó e de temperaturas negativas.

## 6. GARANTIA E LIMITES DE RESPONSABILIDADE

Este produto tem uma garantia por um período de 24 meses (definido pela lei local) a partir da data de compra contra defeitos de fabrico ou de material.

Esta garantia não abrange danos causados por uma instalação inadequada, uso incorreto ou desgaste normal do produto.

Mais especificamente, a garantia não abrange:

- Danos ou problemas causados por uso incorreto, acidentes, modificações ou uma ligação elétrica com a corrente ou voltagem erradas.
- Produtos modificados cujo selo da garantia ou número de série tenham sido danificados, alterados, removidos ou oxidados.
- As baterias substituíveis e os acessórios têm uma garantia de 6 meses.
- Falhas na bateria devido a um carregamento excessivo, ou o não seguimento das instruções de segurança indicadas no manual.
- Danos cosméticos, incluindo riscos, moissas ou qualquer outro elemento.
- Danos causados por quaisquer intervenções efetuadas por pessoas sem autorização.
- Defeitos causados pelo desgaste normal ou devido ao envelhecimento normal do produto.
- Atualizações do software devido a uma alteração nas definições de rede.
- Falha do produto devido ao uso de software de terceiros para modificar, alterar ou adaptar o software existente.
- Falhas no produto causadas por uma utilização sem os acessórios aprovados pelo fabricante.
- Produtos oxidados.

O fabricante nunca será considerado responsável pela perda de dados armazenados no disco. De igual modo, o fabricante não é obrigado a verificar se os cartões SIM/SD foram retirados dos produtos devolvidos.

Os produtos reparados ou substituídos podem incluir componentes novos e/ou reembalados.

### **Termos e condições de implementação:**

Para obter um serviço ao abrigo da garantia, tem de devolver o seu produto no centro de apoio ao cliente do seu revendedor, com a sua prova de compra (recibo, fatura...), o produto e os acessórios fornecidos dentro da embalagem original.

É importante ter a data da compra, modelo e número de série ou IMEI (habitualmente, esta informação encontra-se no produto, embalagem ou prova de compra).

Se tal não acontecer, tem de devolver o produto com todos os acessórios para o seu funcionamento correto (acessórios da alimentação, adaptador, etc.).

Caso a sua queixa seja abrangida pela garantia, o serviço pós-venda pode, dentro dos limites da lei:

- Reparar ou substituir as peças danificadas.
- Trocar o produto devolvido por um produto com as mesmas funcionalidades ou melhor, e que seja equivalente em termos de desempenho.
- Reembolsá-lo pelo produto ao preço indicado na prova de compra.

Se uma destas 3 soluções for usada, isto não prolonga nem renova o período da garantia.


## SPIS TREŚCI:

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	S. 24
2. DANE TECHNICZNE	S. 26
3. OPIS	S. 26
4. UŻYTKOWANIE	S. 26
5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	S. 27
6. GWARANCJA I OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI	S. 28


## 1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem używania zakupionego głośnika elektrycznego prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcję tę należy też zachować na przyszłość.

PL

1. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka ściennego należy sprawdzić, czy prąd w lokalnej sieci elektrycznej jest taki jak podano na tabliczce znamionowej urządzenia. Urządzenie to należy podłączać wyłącznie do gniazdka z uziemieniem.
2. Jeżeli przewód zasilający zostanie uszkodzony, należy go wymienić, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.
3. Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania i przechowywania wyłącznie w klimacie umiarkowanym.
4. Jeśli wtyczka sieciowa lub łączówka są używane jako urządzenie odłączające, urządzenie to musi być łatwo dostępne.
5. Głośnik jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Jakiegokolwiek inne użycie (profesjonalne) jest wykluczone.
6. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, ładowarka może być używana przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy. Dzieci nie powinny bawić się głośnikiem. Dzieci nie powinny bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
7.  Ten znak oznacza, że w krajach UE produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami gospodarstw domowych. Aby nie zanieczyszczać środowiska i uniknąć zagrożeń dla zdrowia człowieka spowodowanych niekontrolowanym usuwaniem odpadów, urządzenie należy poddać odpowiedzialnemu recyklingowi, sprzyjającemu zrównoważonemu wórnemu wykorzystaniu surowców. Aby zwrócić zużyte urządzenie, prosimy korzystać z systemów zbiórki odpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą w miejscu zakupu produktu. Sprzedawca odda produkt do recyklingu bezpiecznego dla środowiska.
8. Odłącz przewód zasilający od sieci zaraz po zakończeniu korzystania z głośnika i przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji. Nie dotykaj głośnika mokrymi rękami.
9. Urządzenie należy chronić przed kapiącą wodą lub zachlapaniem. Na urządzeniu nie należy stawiać przedmiotów napełnionych płynami, np. wazonów. Używaj tylko w suchym miejscu. Nie ustawiaj na urządzeniu otwartych źródeł ognia, takich jak świece.
10. Nie zanurzaj głośnika, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie lub innej cieczy.
11. Ostrzeżenie: Nie używaj głośnika w wannie, pod prysznicem, przy umywalce lub przy innych źródłach wody ani w ich pobliżu.
12. Uwaga: Nie używaj głośnika w pobliżu wody.
13. Głośnik nie jest przeznaczony do użytku z zewnętrznym minutnikiem.
14. Nie zakrywaj głośnika.



15. Urządzenie powinno być ustawione i używane na płaskiej powierzchni. Nie obracaj podczas używania. Nie narażaj głośnika na działanie temperatury powyżej 40°C. Pozostaw co najmniej 30 cm wolnej przestrzeni od tyłu i od góry głośnika oraz po 5 cm z każdej strony.
16. **OSTROŻNIE:** Utrzymuj wszystkie otwory wentylacyjne wokół głośnika w czystości.
17. **OSTRZEŻENIE:** Niewłaściwe użytkowanie głośnika może spowodować obrażenia.
18. Delikatnie naciskaj przyciski głośnika. Zbyt silne naciskanie może uszkodzić urządzenie.
19. Na czas burzy lub gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy je odłączyć od zasilania (wyjąć wtyczkę z gniazdka).
20. Głośnik nie zawiera części, które mogą być naprawiane samodzielnie przez użytkownika. Nie próbuj samodzielnie naprawiać głośnika. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez pracowników serwisu o odpowiednich kwalifikacjach. Zanieś produkt do wybranego działu obsługi klienta w celu sprawdzenia i naprawy.
21. Przewód zasilający należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Nie używaj głośnika, jeśli okaże się, że przewód zasilający jest uszkodzony.
22. Nie pozostawiaj działającego głośnika bez nadzoru.
23. **NIGDY** nie pozwalaj nikomu, zwłaszcza dzieciom, wkładać czegokolwiek do otworów, szczelin i innych otworów w obudowie urządzenia, gdyż może to spowodować śmiertelne porażenie prądem.
24. Nie montuj głośnika na ścianie lub suficie.
25. Urządzenia nie należy ustawiać obok telewizora, głośników ani innych przedmiotów wytwarzających pola magnetyczne.
26. Producent deklaruje, że produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE oraz innych mających zastosowanie dyrektyw.
27. Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ma na celu ostrzec użytkownika o występowaniu wewnątrz urządzenia niez izolowanego „niebezpiecznego napięcia”, dostatecznie wysokiego, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.
28. **Ostrzeżenie:** Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie zdejmuj pokrywy (lub tylnej części), wewnątrz nie ma żadnych części, które mogą być serwisowane przez użytkownika, zlecaj naprawę wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.
29. Wykrzyknik w trójkącie równobocznym ma na celu zwrócić uwagę użytkownika na ważne instrukcje dotyczące działania lub konserwacji (serwisowania), występujące w dokumentacji towarzyszącej urządzeniu.
30. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w regionach o klimacie umiarkowanym. Urządzenia nie należy używać w klimacie tropikalnym lub szczególnie wilgotnym.
31.  Nie wyrzucaj wraz z odpadami domowymi, ponieważ produkt zawiera akumulatory. Zużyte akumulatory należy oddać do punktu recyklingu baterii.
32. Baterie (akumulator lub zainstalowane baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak światło słoneczne, ogień itp. Wrzucenie baterii do ognia lub gorącego pieca lub mechaniczne zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch; pozostawianie baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu; poddanie baterii bardzo niskiemu ciśnieniu powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

## 2. DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	Wejście: 5,0 V prądu przemiennego, 0,5 A
Moc akumulatora	Akumulator 3,7 V / 1200 mAh
Moc wyjściowa	10 W
Bluetooth	Wersja Bluetooth: 5.0
	Zakres częstotliwości: 2402 - 2480 MHz
	Zasięg działania: Do 10 m
Temperatura pracy	5°C do 35°C
Moc transmisji	1,76 dBm
Wymiary	259 x 260 x 595 mm
Masa	830 g

## 3. OPIS

- |  |   |
|--|---|
| 1. Port ładowania DC5V                 | 7. ►Przycisk (Odtwarzaj/Pauza)                                      |
| 2. Wtyk MIC:                           | 8. Port USB   |
| 3. Kontrolka ładowania                 | 9. ►►Przycisk (Następny utwór)                                      |
| 4. Przycisk trybu (dioda LED WŁ./WYŁ.) | 10. Wejście AUX-IN  |
| 5. Gniazdo TF (Micro SD)               | 11. Pokrętko włączania i wyłączania zasilania (regulacja głośności) |
| 6. ►►Przycisk (Poprzedni utwór)        |   |

## 4. UŻYTKOWANIE

### 4.1 Ładowanie

Podłącz małą wtyczkę dostarczonego przewodu USB do ładowania do portu DC 5V (Micro USB) w urządzeniu. Podłącz pełnowymiarową wtyczkę USB do portu USB w innym źródle zasilania USB, takim jak ładowarka USB, komputer PC/MAC itp.

### 4.2 Połączenie Bluetooth:

Przekręć pokrętko zasilania zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby włączyć urządzenie. Wyszukaj i wybierz „Q.1169” w telefonie komórkowym lub innym zewnętrznym urządzeniu Bluetooth. Głośnik wyda sygnał dźwiękowy po pomyślnym połączeniu głośnika.

### 4.3 Połączenie TWS (tylko w trybie Bluetooth)

Włącz dowolne dwa głośniki jednocześnie (ten sam model, ta sama nazwa pary Bluetooth). Kliknij dwukrotnie jeden z przycisków ►► głośnika, sygnał dźwiękowy oznacza, że dwa głośniki zostały połączone pomyślnie; następnie użyj zewnętrznego urządzenia Bluetooth, aby wyszukać „Q.1169” i połączyć się, aby działały razem.

### Podczas odtwarzania

- Przekręć pokrętko włączania/wyłączania/regulacji głośności, aby wyregulować głośność dożądanego poziomu lub wyreguluj głośność z urządzenia źródłowego (tylko w trybie Bluetooth).

2. Krótko naciśnij przycisk **◀◀lub▶▶**, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu.
3. Krótko naciśnij przycisk jeden raz, aby przerwać odtwarzanie muzyki, naciśnij ponownie, aby odtwarzać.

#### 4.4 Radio FM

Włącz urządzenie i naciśnij przycisk Mode, aby przełączyć na tryb FM.

Naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund przycisk Play/Pause **▶||**, urządzenie automatycznie wyszuka i zapamięta wszystkie dostępne stacje FM, a następnie odtworzy pierwszą zapamiętaną stację FM.

Podczas odtwarzania

1. Przekręć pokrętko włączania/wyłączania/regulacji głośności, aby ustawić głośność na żądanym poziomie.
2. Krótko naciśnij przycisk **◀◀lub▶▶**, aby wybrać i odtworzyć zapisaną stację radiową.
3. Krótko naciśnij przycisk **▶||** jeden raz, aby wyciszyć muzykę, naciśnij ponownie, aby wznowić muzykę.

PL

#### 4.5 Gniazdo karty Micro SD/TF

Włącz urządzenie, włóż pamięć USB lub kartę TF (Micro SD) do gniazda karty USB/Micro SD (TF). Muzyka będzie odtwarzana automatycznie.

Podczas odtwarzania

1. Przekręć pokrętko włączania/wyłączania/regulacji głośności, aby ustawić głośność na żądanym poziomie.
2. Krótko naciśnij przycisk **◀◀lub▶▶**, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu.
3. Krótko naciśnij przycisk **▶||** jeden raz, aby wstrzymać muzykę, naciśnij ponownie, aby odtwarzać.

Porady:

Obsługa maksymalnej pojemności 16 GB dla urządzeń z kartami USB/TF (Micro SD).

#### 4.6 Połączenie AUX IN

Włącz urządzenie i naciśnij przycisk Mode, aby przejść do trybu AUX IN.

Podłącz jeden koniec przewodu audio do głośnika, a drugi koniec do urządzenia audio (takich jak telefon/odtwarzacz MP3/komputer/tablet itp.)

Podczas odtwarzania obróć pokrętko włączania-wyłączania/regulacji głośności, aby ustawić głośność na żądanym poziomie.

#### 4.7 Oświetlenie głośnika zmieniające kolor

Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania trybu (diody LED), aby włączyć/wyłączyć światła zmieniające kolor.

#### 4.8 Karaoke

Włącz urządzenie, włóż wtyczkę mikrofonu (w zestawie) do gniazda MIC na urządzeniu. Przekręć pokrętko włączania/wyłączania/regulacji głośności, aby ustawić głośność na żądanym poziomie.

## 5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Zawsze odłączaj urządzenie przed czyszczeniem.

Urządzenie należy czyścić miękką ściereczką.

Nigdy nie używaj ostrych środków czyszczących. Unikaj dotykania urządzenia substancjami kwaśnymi.

Podczas przechowywania chronić przed kurzem i mrozem.

## 6. GWARANCJA I OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI

Produkt jest objęty 24-miesięczną gwarancją (zdefiniowaną przez lokalne prawo) licząc od daty zakupu, obejmującą wszelkie usterki wynikające z wad produkcyjnych lub materiałowych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku nieprawidłowej instalacji, użytkowania lub normalnego zużycia produktu.

W szczególności gwarancją nie są objęte:

- Uszkodzenia lub problemy spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, wypadkiem, przeróbką lub podłączeniem elektrycznym o niewłaściwej intensywności lub napięciu.
- Produkty zmodyfikowane lub takie, których plomba gwarancyjna lub numer seryjny jest uszkodzony, zmieniony, usunięty lub zoksydowany.
- Wymienne akumulatory i akcesoria są objęte gwarancją przez okres 6 miesięcy.
- Awaria akumulatora z powodu przeładowania lub nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa wyjaśnionych w instrukcji obsługi.
- Widoczne uszkodzenia, w tym zadrapania, wgniecenia lub inne.
- Szkody spowodowane jakąkolwiek interwencją dokonaną przez osobę nieuprawnioną.
- Wady spowodowane normalnym zużyciem lub normalnym starzeniem się produktu.
- Aktualizacje oprogramowania, w związku ze zmianą ustawień sieciowych.
- Awarie produktu spowodowane korzystaniem z oprogramowania innych firm w celu modyfikacji, zmiany lub dostosowania istniejącego oprogramowania.
- Awarie produktu spowodowane użytkowaniem bez akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.
- Produkty zoksydowane.

W żadnym wypadku producent nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych zapisanych na dysku. Producent nie musi również sprawdzać, czy karty SIM/SD zostały wyjęte ze zwracanych produktów.

Produkty naprawione lub wymienione mogą zawierać nowe i/lub regenerowane komponenty i wyposażenie.

### Warunki realizacji:

Aby uzyskać serwis gwarancyjny, należy zwrócić produkt do punktu obsługi klienta w punkcie sprzedaży detalicznej wraz z dowodem zakupu (paragon lub faktura), produkt i dostarczone akcesoria wraz z oryginalnym opakowaniem.

Ważne jest, aby dysponować datą zakupu, znać model oraz numer seryjny lub IMEI (informacje te zwykle znajdują się na produkcie, opakowaniu lub dowodzie zakupu).

W przeciwnym razie należy zwrócić produkt wraz z akcesoriami niezbędnymi do jego prawidłowego działania (zasilacz, adapter itp.).

W przypadku, gdy reklamacja jest objęta gwarancją, serwis posprzedażowy może w granicach lokalnego prawa:

- Naprawić lub wymienić uszkodzone części.
- Wymienić zwracany produkt na produkt, który ma co najmniej takie same funkcje i jest równoważny pod względem wydajności.
- Zwrócić pieniądze za produkt w cenie zakupu produktu wymienionej na dowodzie zakupu.


Zastosowanie jednego z tych 3 rozwiązań nie powoduje przedłużenia ani wznowienia okresu gwarancyjnego.

## TARTALOM ÁTTEKINTÉSE:


1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	29. O.
2. MŰSZAKI ADATOK	31. O.
3. LEÍRÁS	31. O.
4. HASZNÁLAT	31. O.
5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	32. O.
6. GARANCIA ÉS FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA	33. O.

### 1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az elektromos hangszóró használata előtt olvassa el és őrizze meg későbbi használatra a jelen útmutatót:

1. Mielőtt a hangszórót a falíjzathoz csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy a helyi elektromos áram megegyezik-e a hangszóró adattáblán megadott árammal. A hangszórót csak földelt konnektorhoz szabad csatlakoztatni.
2. Az áramütés elkerülése érdekében a sérült hálózati kábelt csak a gyártóval, illetve a gyártó hivatalos szervizében, vagy megfelelően képzett szakemberrel szabad kicseréltetni.
3. A terméket csak mérsékelt időjárási viszonyok mellett használja vagy tárolja.
4. Ha a hálózati dugót vagy készülécsatlakozót használják megszakítószerkezetként, a megszakítószerkezetnek könnyen működtethetőnek kell maradnia.
5. Ez a hangszóró csak beltéri használatra alkalmas. Minden más (professzionális) felhasználás kizárt.
6. Ezt a hangszórót használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy kellő tudással és belátással nem rendelkező személyek is, ha a biztonságukért felelős, a hangszóró biztonságos használatának módjával és az esetleges veszélyekkel tisztában lévő személy felügyelete alatt állnak, vagy utasítást kaptak a berendezés használatára vonatkozóan. Gyerekek ne játsszanak a hangszóróval. A tisztítást és karbantartást gyermekek csak felügyelet alatt végezhetik.
7.  Ez a jelzés azt jelenti, hogy az EU területén belül ezt a terméket nem szabad a többi háztartási szeméttel együtt kidobni. A szabálytalan hulladékéelhelyezés következtében a környezetet vagy az emberi egészséget érő esetleges károk megelőzése érdekében felelős módon segítse elő a termék, és ezáltal az anyagi források fenntartható újrahasznosítását. Ha megválna használt készülékétől kérjük, használja a visszavételi és begyűjtési pontokat, vagy lépjen kapcsolatba a terméket értékesítő viszonteladóval. Ott átvehetik a terméket a környezeti szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.
8. Húzza ki a tápkábelt a hálózathoz, amint befejezte a hangszóró használatát, illetve mielőtt bármilyen tisztítást vagy karbantartást végezne. Ne érintse meg a hangszórót nedves kézzel.
9. A hangszórót ne tegye ki csepegésnek vagy fröccsenésnek, és ne helyezzen a termékre folyadékkal teli tárgyat, például vázát. Csak száraz helyen használja. Tilos a készüléket nyílt láng, pl. égő gyertyák közelébe helyezni, vagy azokat a termékre tenni.
10. Ne merítse a hangszórót, a hálózati kábelt vagy a csatlakozót vízbe vagy más folyadékba.
11. Figyelmeztetés: Ne használja ezt a hangszórót kádban, zuhanyzóban, mosdókagylóban vagy egyéb vízforrás közelében.
12. Figyelem: Ne használja a hangszórót víz közelében.
13. A hangszóró nem használható külső időzítőn keresztül.

HU

14. Ne fedje le a hangszórót.
15. A hangszórót sima felületre kell helyezni a használathoz. Működtetés közben ne fordítsa fel. Ne tegye ki a hangszórót 40 °C feletti hőmérsékletnek. Hagyjon legalább 30 cm távolságot a hangszóró hátuljától és tetejétől, valamint 5 cm-t mindkét oldalától.
16. VIGYÁZAT: Tartsa szabadon a hangszóró körüli szellőzőnyílásokat.
17. FIGYELMEZTETÉS: A hangszóró nem megfelelő használata sérülést okozhat.
18. A hangszóró gombjait óvatosan nyomja. Ha túl erősen nyomja meg őket, megrongálhatja a hangszórót.
19. Villámlás és vihar alatt, vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a hálózati aljzatból.
20. A hangszórónak nincsenek a felhasználó által szervizelhető alkatrészei. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a hangszórót. A szervizelést csak szakképzett személyzet végezheti. Vigye el a terméket egy tetszőleges ügyfélszolgálathoz ellenőrzésre és javításra.
21. A hálózati kábelt rendszeresen meg kell vizsgálni sérülés vagy elhasználódás szempontjából. Ne használja a hangszórót, ha a hálózati kábel sérült.
22. Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a hangszórót.
23. SOHA ne hagyja, hogy bárki, különösen a gyermekek, bármit is lyukakba, nyílásokba vagy az egység burkolatának bármely más nyílásába nyomjon, mivel ez végzetes áramütést okozhat.
24. Ne szerelje falra vagy mennyezetre a hangszórót.
25. Ne helyezze a hangszórót TV-készülékek, hangszórók és más, erős mágneses mezőt generáló tárgyak közelébe.
26. A gyártó kijelenti, hogy ez a termék megfelel a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv és más vonatkozó irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.
27. Az egyenlő oldalú háromszögben lévő nyílhegy szimbólummal ellátott villám figyelmezteti a felhasználót a hangszóró házában lévő szigetelt „veszélyes feszültség” jelenlétére, amely elegendő erejű ahhoz, hogy áramütést jelentsen a személyek számára.
28. Figyelmeztetés: Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne távolítsa el a fedelet (vagy a hátlapot), a belsejében nincs felhasználó által javítható alkatrész, a szervizelést szakképzett szervizszakemberre kell bízni.
29. Az egyenlő oldalú háromszögben lévő felkiáltójel fontos működési és karbantartási (szerviz) utasításokra hívja fel a felhasználó figyelmét a hangszóróhoz kapott útmutatóban.
30. A készüléket csak mérsékelt égővi régiókban való használatra tervezték. Ne használja a készüléket trópusi vagy különösen párás éghajlaton.
31.  Ne dobja a háztartási hulladékba, mivel a termék elemeket tartalmaz. A használt elemeket vigye vissza egy akkumulátor-újrahasznosító központba.
32. Az elemeket (akkumulátorcsomagot vagy beépített elemeket) ne tegye ki túlzott hőhatásnak, például napsütésnek, tűznek vagy hasonlóknak. Az elem tűzbe vagy forró sütőbe dobása, vagy az elem mechanikus összeűzása vagy elvágása robbanást okozhat; ha az elemet rendkívül magas hőmérsékletű környezetben hagyja, az robbanást vagy gyúlékony folyadék illetve gáz szivárgását okozhatja; és a rendkívül alacsony légnyomásnak kitett elem robbanást vagy gyúlékony folyadék illetve gáz szivárgását okozhatja.

## 2. MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség	Bemenet: 5,0V dc, 0,5A
Akkumulátorteljesítmény	Újratölthető akkumulátor 3,7V/1200mAh
Teljesítmény	10 W
Bluetooth	Bluetooth verzió: 5.0 Frekvenciatartomány: 2402-2480 MHz Működési tartomány: 10 m-ig
Működési hőmérséklet	5 °C és +35 °C között
Adóteljesítmény	1,76dBm
Méretetek	295*137*177 mm
Súly	830 g

HU

## 3. LEÍRÁS

1. DC5V töltőport
2. MIC Jack
3. Töltési jelzőlámpa
4. Mód (LED fények BE/KI) gomb
5. TF (Micro SD) nyílás
6. ◀◀(Előző szám) gomb
7. ▶▶(Lejátszás/Szünet) gomb
8. USB port
9. ▶▶▶(Következő szám) gomb
10. AUX (in) Jack
11. Tápellátás BE-KI (Hangerőszabályzó) gomb

## 4. HASZNÁLAT

### 4.1 Töltés

Csatlakoztassa a mellékelt USB töltőkábel kis dugóját az egység DC 5V (Micro USB) portjához. Csatlakoztassa a teljes méretű USB-dugót egy másik USB tápellátás USB-portjához, például USB-töltőhöz, PC/MAC-hoz stb.

### 4.2 Bluetooth kapcsolat:

A készülék bekapcsolásához forgassa el a tápellátás BE/KI gombot az óramutató járásával megegyező irányba.

Keressen meg az „Q.1169”-t a mobiltelefonján vagy más külső Bluetooth-eszközön, és válassza ki, ha megtalálta. A hangszóró jelzőhangot ad ki, miután a hangszóró sikeresen csatlakozott.

### 4.3 TWS kapcsolat (csak Bluetooth módban)

Kapcsoljon be egyszerre két hangszórót (azonos modell, azonos Bluetooth-pár névvel). Kattintson duplán az egyik hangszóró ▶▶ gombjára, miután egy sípoló hangot hallott, azt jelenti, hogy két hangszóró sikeresen csatlakozott, majd használja a külső Bluetooth-eszközt az "Q.1169" keresésére, és csatlakozzon a közös lejátszáshoz.

### Lejátszás közben,

1. Forgassa el a tápellátás BE-KI/Hangerőszabályzó gombot a kívánt hangerő beállításához, vagy állítsa be a hangerőt a forráseszköztől (csak Bluetooth üzemmódban).
2. Nyomja meg röviden az ◀◀ vagy a ▶▶▶ gombot az előző és a következő zeneszámmhoz.

3. A ►► gomb egyszeri rövid megnyomásával szüneteltetheti a zenét, a lejátszáshoz nyomja meg újra.

#### 4.4 FM rádió

Kapcsolja be a készüléket, és nyomja meg a Mód gombot az FM üzemmódba való átkapcsoláshoz.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a ►► Lejátszás/Szünet gombot néhány másodpercig, a készülék automatikusan megkeresi és tárolja az összes elérhető FM-állomást, majd lejátszsa az első tárolt FM-állomást.

Lejátszás közben,

1. Forgassa el a tápellátás BE-KI/Hangerőszabályzó gombot a kívánt hangerő beállításához.
2. Az ◀◀ vagy ▶▶ gomb rövid megnyomásával kiválaszthatja és lejátszhatja a tárolt rádióállomást.
3. Nyomja meg röviden a ►► gombot egyszer a zene elnémításához, majd nyomja meg újra a zene folytatásához.

HU

#### 4.5 USB/Micro SD (TF) kártyahely

Kapcsolja be a készüléket, helyezze be az USB flash vagy TF (Micro SD) kártyát az USB/Micro SD (TF) kártyahelybe. A zene automatikusan lejátszódik.

Lejátszás közben,

1. Forgassa el a tápellátás BE-KI/Hangerőszabályzó gombot a kívánt hangerő beállításához.
2. Nyomja meg röviden az ◀◀ vagy a ►► gombot az előző és a következő zeneszámmhoz.
3. A ►► gomb egyszeri rövid megnyomásával szüneteltetheti a zenét, a lejátszáshoz nyomja meg újra.

#### Tipppek:

Maximum 16 GB kapacitás támogatása az USB/TF (Micro SD) kártyás eszközökhöz.

#### 4.6 AUX IN csatlakozás

Kapcsolja be a készüléket, és nyomja meg a Mód gombot, hogy AUX IN módba váltson. Csatlakoztassa az audiókábel egyik végét a hangszóróhoz, a másik végét pedig az audioeszközökhöz (például mobiltelefon/MP3-lejátszó/számítógép/asztal stb.)

Lejátszás közben a tápellátás BE-KI/Hangerőszabályzó gombot elforgatva állítsa be a kívánt hangerőt.

#### 4.7 A hangszóró színváltó fényei

Nyomja meg hosszan a Mód (LED fények) BE/KI gombot a színváltó fények be/ki kapcsolásához.

#### 4.8 Karaoke

Kapcsolja be a készüléket, dugja be a mikrofon csatlakozóját (tartozék) a készülék MIC aljzatába. Forgassa el a tápellátás BE-KI/Hangerőszabályzó gombot a kívánt hangerő beállításához.

## 5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózatról.

Puha anyag segítségével tisztítsa a készüléket.

Soha ne használjon durva tisztítószeret. Kerülje a készülék savas anyagokkal való



érintkezését.  
Portól és fagytól távol tárolandó.

## 6. GARANCIA ÉS FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA

Erre a termékre a vásárlás dátumától számított 24 hónapos (a helyi törvények által meghatározott) garanciát vállalunk a gyártási vagy anyaghibákból eredő meghibásodásokra. Ez a garancia nem terjed ki a nem megfelelő telepítésből, nem megfelelő használatból vagy a termék normál kopásából eredő károkra.

Pontosabban, a garancia nem terjed ki az alábbiakra:

- Nem megfelelő használat, baleset, átalakítás vagy nem megfelelő intenzitású vagy feszültségű elektromos csatlakoztatás által okozott károk vagy problémák.
- Módosított termékek, azok, amelyeknek a garanciális pecsétje vagy sorozatszámuk sérült, megváltozott, eltávolított vagy oxidált.
- A cserélhető elemekre és tartozékokra 6 hónapos garancia vonatkozik.
- Az elem túltöltés miatti meghibásodása vagy a használati útmutatóban leírt biztonsági előírások figyelmen kívül hagyása.
- Kozmetikai sérülések, beleértve a karcolásokat, horpadásokat vagy bármely más elemet.
- Illetéktelen személy által végzett beavatkozás által okozott károk.
- A szokásos mértékű kopásból és elhasználódásból, illetve a termék előregedéséből eredő meghibásodások.
- Szoftverfrissítések a hálózati beállítások változása miatt.
- Termékhibák, amelyek a meglévő szoftverek módosítására, módosítására vagy adaptálására szolgáló harmadik féltől származó szoftverek használatából erednek.
- A gyártó által jóváhagyott tartozékok nélküli használatból eredő termékhibák.
- Oxidálódott termékek.

HU

A gyártó semmilyen körülmények között nem felelős a lemezen tárolt adatok elvesztéséért. Hasonlóképpen, a gyártónak nem kell ellenőriznie, hogy a SIM/SD-kártyákat eltávolították-e a visszaküldött termékekből.

A javított vagy cserélt termékek tartalmazhatnak új és/vagy felújított alkatrészeket és berendezéseket.

### A megvalósítás feltételei:

A garanciális szolgáltatás igénybevételéhez kérjük, hogy a terméket a vásárlást igazoló bizonylattal (nyugta, számla...), a termékkel és a mellékelt tartozékokkal, az eredeti csomagolással együtt vigye vissza az üzlethelyiség ügyfélszolgálatára.

Fontos, hogy információként legyen kéznél a vásárlás dátuma, a modell és a sorozat- vagy IMEI szám (ez az információ általában a terméken, a csomagoláson vagy a vásárlást igazoló bizonylaton található).

Ennek hiányában vissza kell küldenie a terméket a megfelelő működéséhez szükséges tartozékokkal (tápegység, adapter stb.).

Abban az esetben, ha az Ön igényét a garancia fedezi, a vevőszolgálat a helyi törvények keretein belül a következőket teheti:

- Megjavítja vagy kicseréli a hibás alkatrészeket.
- Kicseréli a visszaküldött terméket egy olyan termékre, amely legalább azonos funkcionalitással rendelkezik, és amely teljesítményben egyenértékű.
- Visszatéríti a termék árát a vásárlást igazoló bizonylaton szereplő termék vételárának megfelelően.


Ha a 3 megoldás valamelyikét alkalmazzák, ez nem jelenti a jótállási időszak meghosszabbítását vagy megújítását


## CUPRINS:

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA	P. 34
2. DATE TEHNICE	P. 36
3. DESCRIERE	P. 36
4. UTILIZAREA	P. 36
5. CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA	P. 37
6. GARANȚIE ȘI LIMITE ALE RESPONSABILITĂȚII	P. 38

### 1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de a folosi această boxă, citiți instrucțiunile de mai jos și păstrați-le pentru consultări viitoare:

- Înainte de a conecta aparatul boxa la o priză de perete, asigurați-vă că specificațiile curentului electric local corespund cu cele specificate pe plăcuța tehnică de pe boxă. Această boxă trebuie conectată numai la o priză cu împământare.
- Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a se evita orice pericol.
- Utilizați sau depozitați produsul numai în climă temperată.
- În cazul în care ștecherul sau un dispozitiv de cuplare este utilizat ca dispozitiv de deconectare, acest dispozitiv de deconectare trebuie să rămână gata de funcționare în permanență.
- Această boxă este numai pentru utilizare în interior. Orice altă utilizare (profesională) este exclusă.
- Această boxă poate fi utilizată de către copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau intelectuale reduse ori lipsite de cunoștințe sau de experiență, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea boxei în deplină siguranță și înțeleg pericolele implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu boxa. Este interzisă efectuarea curățării și a întreținerii aparatului de către copii nesupravegheați.
-  Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat cu alte deșeurii menajere pe tot teritoriul UE. Pentru a preveni posibilele pericole pentru mediu sau sănătatea umană de la eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați acest produs în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul dumneavoastră uzat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul. Acesta poate prelua acest produs în vederea reciclării sale în conformitate cu normele ecologice.
- Deconectați cablul de alimentare de la rețea imediat ce ați terminat de utilizat boxa și înainte de a efectua orice curățare sau întreținere. Nu atingeți boxa cu mâinile ude.
- Boxa nu trebuie expusă la picurări sau stropi și nu amplasată pe aparat niciun obiect plin cu lichid, cum ar fi vasele. Utilizați numai într-un loc uscat. Nu trebuie așezată pe produs nicio sursă cu flacără deschisă, cum ar fi lumânările.
- Nu scufundați boxa, cablul de alimentare sau ștecherul în apă ori în orice alt lichid.
- Avertisment:** Nu utilizați această boxă în sau în jurul căzilor de baie, dușurilor, chiuvetelor sau altor surse de apă.
- Atenție: Nu utilizați această boxă lângă apă.
- Această boxă nu este destinată utilizării printr-un temporizator extern.
- Nu acoperiți boxa.

15. Această boxă trebuie amplasată pe o suprafață plată pentru a fi utilizată. A nu se răsturna în timpul funcționării. Nu expuneți boxa la temperaturi peste 40 °C. Lăsați o distanță de cel puțin 30 cm în spatele și deasupra boxei și 5 cm pe lateral.
16. ATENȚIE: Păstrați toate orificiile de ventilație din jurul boxei neobstrucționate.
17. AVERTISMENT: Utilizarea necorespunzătoare a acestei boxe poate duce la vătămări.
18. Apăsăți cu delicatețe butoanele boxei. Apăsarea lor prea tare poate deteriora boxa.
19. Scoateți produsul din priză în timpul furtunilor cu descărcări electrice sau dacă acesta nu este utilizat timp îndelungat.
20. Această boxă nu are piese reparabile de utilizator. Nu încercați să reparați dumneavoastră boxa. Numai personalul de service calificat trebuie să efectueze lucrări de depanare. Duceți produsul la serviciul pentru clienți ales de dumneavoastră pentru inspecție și reparație.
21. Cablul de rețea trebuie examinat în mod regulat pentru deteriorări sau avarieri. Nu folosiți boxa dacă se constată că cablul de alimentare este deteriorat.
22. Nu lăsați boxa nesupravegheată când este în funcțiune.
23. Nu lăsați NICIODATĂ pe nimeni, în special copii, să împingă vreun obiect în găuri, orificii sau alte deschideri din carcasa aparatului, deoarece acest lucru ar putea duce la un șoc electric mortal.
24. Nu montați această boxă pe perete sau pe tavan.
25. Nu așezați boxa lângă televizoare, boxe și alte obiecte care generează câmpuri magnetice puternice.
26. Producătorul declară că acest produs respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei privind echipamentele radio 2014/53/UE și ale altor directive aplicabile.
27. Simbolul fulgerului cu cap de săgeată, dispus într-un triunghi echilateral are scopul de a avertiza utilizatorul asupra existenței unei „tensiuni periculoase” izolate în interiorul boxei, care poate fi suficient de mare pentru a reprezenta un risc de electrocutare pentru persoane.
28. Avertisment: Pentru a reduce riscul de electrocutare nu scoateți capacul (sau partea din spate), nu există în interior piese care pot fi deparate de utilizator. apelați la personal de service calificat.
29. Semnul exclamării dintr-un triunghi echilateral are scopul de a avertiza utilizatorul cu privire la existența unor instrucțiuni importante de funcționare și întreținere (service) în documentația care însoțește produsul.
30. Dispozitivul este destinat utilizării numai în regiunile temperate. Nu utilizați aparatul în climate tropicale sau deosebit de umede.
31.  Nu eliminați împreună cu deșeurile menajere, deoarece produsul conține baterii. Predați bateriile uzate la un centru de reciclare a bateriilor.
32. Bateriile (setul de acumulatori sau bateriile instalate) nu trebuie expuse la căldură excesivă, cum este cea a soarelui, a focului sau asemănătoare. Eliminarea unei baterii în foc sau într-un cuptor fierbinte, ori zdrobirea sau tăierea mecanică a unei baterii, care poate duce la o explozie; lăsând o baterie într-un mediu înconjurător extrem de ridicat, care poate duce la o explozie sau scurgeri de lichid sau gaz inflamabil; și o baterie supusă la presiune atmosferică extrem de scăzută poate duce la o explozie sau scurgeri de lichid ori de gaz inflamabil.




RO

## 2. DATE TEHNICE

Tensiune nominală	Intrare: 5,0V CC, 0.5A
Putere baterie	Baterie reîncărcabilă de 3,7V/1200mAh
Putere de ieșire	10 W
Bluetooth	Versiune Bluetooth: 5.0
	Gamă de frecvențe: 2402 - 2480 MHz
	Rază de funcționare: Până la 10 m
Temperatură de funcționare	5 °C până la +35 °C
Putere de transmisie	1,76dBm
Dimensiuni	295*137*177 mm
Greutate	830 g

RO

## 3. DESCRIERE

1. Port de încărcare CC 5V
2. Priză de microfon
3. Indicator de încărcare
4. Buton M/(LED-uri decorative Pornite-Oprite)
5. Fantă card memorie TF (Micro SD)
6.  Buton (Piesa anterioară)
7.  Buton de (Redare / Pauză)
8. Port USB
9.  Buton (Piesa următoare)
10. Priză jack AUX (in)
11. Buton alimentare (selector de volum)

## 4. UTILIZAREA

### 4.1 Încărcarea


Conectați mufa mică de la cablul de încărcare USB furnizat la portul CC 5V (Micro USB) de pe unitate. Conectați mufa USB de dimensiune completă la portul USB de pe altă sursă de alimentare USB, cum ar fi încărcătorul USB, PC/MAC etc.

### 4.2 Conexiunea Bluetooth:

Rotiți Butonul de alimentare în sensul acelor de ceas pentru a porni unitatea.

Căutați „Q.1169” pe telefonul mobil sau pe alt dispozitiv Bluetooth extern și selectați-l odată găsit. Boxa va emite un semnal indicativ după ce s-a conectat cu succes.

### 4.3 Conexiune TWS (numai în modul Bluetooth)

Porniți oricare două boxe în același timp (același model, același nume de asociere Bluetooth). Faceți dublu clic pe unul dintre  butoanele de redare/pauză ale boxei, după ce auziți un SEMNAL SONOR înseamnă că două boxe sunt conectate cu succes, apoi utilizați dispozitivul extern Bluetooth pentru a căuta „Q.1169” și conectați-vă pentru a reda împreună.

În timpul redării,

1. Rotiți butonul de alimentare/selectorul de volum pentru a ajusta volumul la nivelul dorit sau ajustați volumul de pe dispozitivul sursă (numai în modul Bluetooth).
2. Apăsați scurt butonul ◀◀ sau ▶▶ pentru a trece la piesa anterioară și piesa următoare.
3. Apăsați scurt butonul ▶▶ o dată pentru a întrerupe muzica, apăsați din nou pentru a reda.

#### 4.4 Radio FM

Porniți unitatea și apăsați butonul Mod pentru a comuta în modul FM.

Apăsați și mențineți apăsat butonul ▶▶ Redare/Pauză pentru câteva secunde, unitatea va căuta și stoca automat toate posturile FM disponibile, apoi va reda primul post FM stocat.

În timpul redării,

1. Rotiți butonul de alimentare/Selectorul de volum pentru a ajusta volumul la nivelul dorit.
2. Apăsați scurt butonul ◀◀ sau ▶▶ pentru a selecta și reda postul de radio stocat.
3. Apăsați scurt butonul ▶▶ o dată pentru a dezactiva sonorul, apăsați din nou pentru a relua muzica.

#### 4.5 Fantă pentru card memorie Micro SD (TF)/Cheie USB

Porniți unitatea, introduceți cheia USB sau cardul TF (Micro SD) în slotul pentru cheie USB/ card Micro SD (TF). Muzica va fi redată automat.

În timpul redării,

1. Rotiți butonul de alimentare/Selectorul de volum pentru a ajusta volumul la nivelul dorit.
2. Apăsați scurt butonul ◀◀ sau ▶▶ pentru a trece la piesa anterioară și piesa următoare.
3. Apăsați scurt butonul ▶▶ o dată pentru a întrerupe muzica, apăsați din nou pentru a reda.

#### Sfaturi:

Suportă capacitatea maximă de 16 GB pentru dispozitivele USB/Card TF (Micro SD).

RO

#### 4.6 Conexiunea AUX IN

Porniți unitatea și apăsați butonul Mod pentru a comuta în modul AUX IN.

Conectați un capăt al cablului audio la boxă și celălalt capăt la dispozitivele audio (cum ar fi telefonul mobil/playerul MP3/computerul/tabletă etc.)

În timpul redării, rotiți butonul de alimentare/Selectorul de volum pentru a ajusta volumul la nivelul dorit.

#### 4.7 Luminile boxei care-și schimbă culoarea

Apăsați lung butonul Mod (LED-uri) Pornite/Oprite pentru a porni/opri luminile de schimbare a culorii.

#### 4.8 Karaoke

Porniți unitatea, introduceți mufa microfonului (inclusiv) în mufa MIC de pe unitate. Rotiți butonul de alimentare/Selectorul de volum pentru a ajusta volumul la nivelul dorit.

## 5. CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Deconectați întotdeauna aparatul înainte de curățare.

Curățați aparatul cu o cârpă moale.

Nu utilizați niciodată produse de curățare agresive. Evitați atingerea aparatului cu substanțe acide.

A se păstra departe de praf și temperaturi de îngheț.

## 6. GARANȚIE ȘI LIMITE ALE RESPONSABILITĂȚII

Acest produs este garantat pentru o perioadă de 24 de luni (definită de legislația locală) de la data achiziției împotriva oricărei defecțiuni care rezultă din defecte de fabricație sau materiale. Această garanție nu acoperă pagubele cauzate de utilizare greșită sau de uzura normală a produsului.

În mod specific, garanția nu acoperă:

- Daune sau probleme cauzate de utilizarea necorespunzătoare, accident, modificare sau conexiune electrică de intensitate sau tensiune necorespunzătoare.
- Produsele modificate, ale căror sigilii de garanție sau număr de serie sunt avariate, modificate, îndepărtate sau oxidate.
- Bateriile înlocuibile și accesoriile sunt garantate timp de 6 luni.
- Defectarea bateriei din cauza supraîncărcării a nerespectării instrucțiunilor de siguranță explicate în manualul de instrucțiuni.
- Deteriorări vizibile, inclusiv zgârieturi, adâncituri sau alte elemente.
- Daune cauzate de orice intervenție efectuată de o persoană neautorizată.
- Defecte cauzate de uzura normală sau din cauza îmbătrânirii produsului.
- Actualizări de software, datorate unor modificări a setărilor rețelei.
- Defectări ale produsului datorate utilizării unor softuri terțe pentru a modifica, schimba sau adapta software-ul existent.
- Defecțiuni ale produsului cauzate de utilizarea fără accesorii aprobate de producător.
- Produse oxidate.

RO

În niciun caz producătorul nu este responsabil pentru pierderea datelor stocate pe disc. În mod similar, producătorul nu este obligat să verifice dacă cartelele SIM/SD sunt eliminate din produsele returnate.

Produsele reparate sau înlocuite pot include componente și echipamente noi și/sau recondiționate.

### Termeni și condiții de implementare:

Pentru a obține un serviciu acoperit de garanție, vi se solicită să returnați produsul la biroul de relații cu clienții al punctului de vânzare cu amănuntul cu dovada achiziției (chitanță, factură...), produsul și accesoriile furnizate, cu ambalajul original.

Este important să aveți la îndemână data achiziției, modelul și numărul de serie sau IMEI (aceste informații apar de obicei pe produs, pe ambalaj sau pe dovada achiziției).

În caz contrar, trebuie să returnați produsul cu accesoriile necesare funcționării sale corespunzătoare (sursă de alimentare, adaptor etc.).

În cazul în care cererea dumneavoastră este acoperită de garanție, serviciul post-vânzare poate, în limitele legislației locale:

- Repara sau înlocui piesele defecte.
- Schimba produsul returnat cu un produs ce dispune de cel puțin aceleași funcții și care este echivalentul în ceea ce privește performanța.
- Rambursa produsul la prețul de achiziție al produsului menționat pe dovada achiziției.


Dacă se utilizează una dintre aceste 3 soluții, acest lucru nu duce la prelungirea sau reînnoirea perioadei de garanție.

## СОДЕРЖАНИЕ


1.	<b>ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ</b>	<b>С. 39</b>
2.	<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>	<b>С. 41</b>
3.	<b>ОПИСАНИЕ</b>	<b>С. 41</b>
4.	<b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>С. 41</b>
5.	<b>ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	<b>С. 43</b>
6.	<b>ГАРАНТИЯ И ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ</b>	<b>С. 43</b>

### 1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации данной электрической колонки внимательно прочитайте нижеприведенные инструкции и сохраните их для последующего использования.

1. Перед подключением колонки к розетке электросети убедитесь, что сила тока местного источника питания соответствует силе тока, указанной на паспортной табличке колонки. Данную колонку можно подключать только к заземленной розетке питания.
2. Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его технический представитель или другой квалифицированный специалист.
3. Используйте и храните изделие только в умеренном климате.
4. Если сетевая вилка или штекер устройства используются в качестве устройства отключения, они всегда должны находиться в доступном месте.
5. Данное устройство предназначено для использования только внутри помещений. Любое другое использование (в профессиональных целях) запрещено.
6. Этой колонкой могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица со сниженными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или с недостаточным опытом и знаниями, при условии присмотра за ними или инструктажа относительно безопасного использования колонки и понимания возможной опасности. Не позволяйте детям играть с колонкой. Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без наблюдения взрослых.
7.  Данная маркировка означает, что это изделие нельзя выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами на территории ЕС. Во избежание потенциального вреда окружающей среде и здоровью людей от неконтролируемого выброса отходов это устройство необходимо утилизировать с учетом возможности вторичного использования материальных ресурсов. Для возврата использованного устройства воспользуйтесь возможностями служб возврата и сбора или обратитесь в розничную сеть, в которой было приобретено устройство. Устройство будет принято для дальнейшей экологически безопасной утилизации.
8. Отсоединяйте кабель питания от электросети, когда колонка не используется, а также перед выполнением любых работ по очистке или обслуживанию. Не прикасайтесь к колонке влажными руками.
9. Не допускайте попадания капель и проливания жидкости на эту колонку и не ставьте на нее предметы с жидкостью, например вазы. Используйте только в сухих помещениях. Не допускается ставить на устройство источники открытого огня, например свечи.
10. Не погружайте колонку, сетевой кабель или вилку в воду или любую другую жидкость.

RU

11. Предупреждение. Не используйте эту колонку в ваннах, душевых кабинах, раковинах и других источниках воды или рядом с ними.
12. Внимание! Не используйте данную колонку рядом с водой.
13. Эта колонка не предназначена для использования вместе с внешним таймером.
14. Не накрывайте колонку.
15. Для использования эта колонка должна располагаться на плоской поверхности. Не переворачивайте во время использования. Не подвергайте колонку воздействию температуры выше 40 °C. Оставьте зазор не менее 30 см сзади и сверху колонки и по 5 см с каждой стороны.
16. ВНИМАНИЕ! Никогда не закрывайте вентиляционные отверстия колонки.
17. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Неправильное использование этой колонки может привести к травме.
18. Нажимайте кнопки на колонке аккуратно. Слишком сильное нажатие может привести к повреждению колонки.
19. Отключайте устройство во время грозы и другой непогоды, а также если вы не планируете использовать его длительное время.
20. Данная колонка не содержит деталей, обслуживаемых пользователем. Не пытайтесь ремонтировать колонку самостоятельно. Обслуживание должно выполняться исключительно квалифицированным специалистом. Отнесите устройство в подходящий сервисный центр для выполнения проверки и ремонта.
21. Сетевой кабель следует регулярно осматривать на предмет повреждений и износа. Не используйте колонку, если сетевой кабель поврежден.
22. Не оставляйте включенную колонку без присмотра.
23. НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ кому бы то ни было, особенно детям, вставлять какие-либо предметы в разъемы или другие отверстия в корпусе устройства, так как это может привести к летальному поражению электрическим током.
24. Не закрепляйте эту колонку на стенах или потолке.
25. Не размещайте колонку рядом с телевизором, динамиками и другими объектами, создающими сильное электромагнитное поле.
26. Производитель заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы по радиооборудованию 2014/53/EU и другим применимым директивам.
27. Значок молнии со стрелкой внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о наличии неизолированных источников высокого напряжения в корпусе изделия, величина которого может быть достаточной для поражения электрическим током.
28. Предупреждение. В целях снижения риска поражения электрическим током не снимайте крышку (или заднюю панель) устройства. Внутри нет частей, обслуживаемых пользователем. Для проведения обслуживания обратитесь к квалифицированному специалисту.
29. Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию (ремонту) в сопроводительной документации к колонке.
30. Устройство предназначено для использования только в регионах с умеренным климатом. Не используйте устройство в тропическом и влажном климате.
31.  Не утилизируйте вместе с бытовым мусором устройства, содержащие батарейки. Сдавайте использованные элементы питания в центр утилизации батарей.



32. Батарейки (аккумуляторы или установленные батарейки) не должны подвергаться чрезмерному нагреванию от прямых солнечных лучей, огня и других источников тепла. Утилизация батареи в огне или горячей печи, а также механическое разрушение или разрезание аккумулятора могут привести к взрыву. Не оставляйте аккумулятор при экстремально высокой температуре окружающей среды, в противном случае это может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа. Воздействие на аккумулятор экстремально низкого давления воздуха может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение	Входное питание: 5.0В пост. тока, 0.5 А
Питание от аккумулятора	Перезаряжаемая аккумуляторная батарея 3,7 В/1200 мАч
Выходное питание	10 Вт
Bluetooth	Версия Bluetooth: 5.0
	Диапазон частот: 2402–2480 МГц
	Рабочий диапазон: до 10 м
Рабочая температура	От 5 до +35 °С
Мощность передачи	1,76 дБм
Размеры	295*137*177 мм

RU

## 3. ОПИСАНИЕ

- |   |  |
|---|--|
| 1. Порт зарядки 5 В пост. тока  | 7. Кнопка ►   (воспроизведение/пауза)                        |
| 2. Разъем для микрофона   | 8. USB-порт  |
| 3. Индикатор зарядки  | 9. Кнопка ►► (следующий трек)                                |
| 4. Кнопка выбора режима (включения/выключения светодиодной подсветки) | 10. Разъем AUX (вход)  |
| 5. Разъем TF (Micro-SD)   | 11. Ручка включения/выключения питания (регулятор громкости) |
| 6. Кнопка ◀◀ (предыдущий трек)  |  |

## 4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

### 4.1 Зарядка

Подключите маленький штекер прилагаемого зарядного USB-кабеля к порту 5 В пост. тока (Micro-USB) на устройстве. Подключите полноразмерный USB-штекер к USB-порту другого USB-источника питания, например зарядного USB-устройства, ПК/MAC и т. д.

### 4.2 Подключение через Bluetooth

Поверните ручку включения/выключения питания по часовой стрелке, чтобы включить

устройство.

Найдите устройство «Q.1169» на мобильном телефоне или другом внешнем Bluetooth-устройстве и выберите его. После успешного подключения колонка издаст звуковой сигнал.

#### 4.3 TWS-соединение (только в режиме Bluetooth)

Одновременно включите любые две колонки (одной модели, с одинаковым названием для сопряжения по Bluetooth).

Когда раздастся звуковой сигнал, указывающий на успешное подключение двух колонок, дважды нажмите на кнопку ►► одной из колонок, затем используйте внешнее Bluetooth-устройство для поиска колонки «Q.1169» и выполните подключение для совместного воспроизведения.

#### Во время воспроизведения

1. Поверните ручку регулировки громкости (включения/выключения питания), чтобы настроить желаемый уровень громкости, или отрегулируйте громкость на устройстве-источнике (только в режиме Bluetooth).
2. Нажатие кнопки ◀◀ или ▶▶ позволяет перейти к предыдущему или следующему треку.
3. Нажмите кнопку ►► один раз, чтобы приостановить воспроизведение музыки, нажмите еще раз для возобновления воспроизведения.

RU

#### 4.4 FM-радио

Включите устройство и нажмите кнопку выбора режима, чтобы переключиться в режим FM.

Нажмите и удерживайте кнопку ►► (воспроизведение/пауза) в течение нескольких секунд, устройство автоматически выполнит поиск и сохранение всех доступных FM-станций, а затем включит первую FM-станцию.

Во время воспроизведения

1. Поверните ручку регулировки громкости (включения/выключения питания), чтобы настроить желаемый уровень громкости.
2. Нажатие кнопки ◀◀ или ▶▶ позволяет выбрать и воспроизвести сохраненную радиостанцию.
3. Нажмите кнопку ►► один раз, чтобы выключить звук, нажмите еще раз, чтобы снова включить музыку.

#### 4.5 USB-разъем и слот для карт памяти Micro-SD (TF)

Включите устройство, вставьте USB-накопитель или TF-карту (Micro-SD) в USB-разъем или слот для карт памяти Micro-SD (TF). Музыка будет воспроизводиться автоматически.

Во время воспроизведения

1. Поверните ручку регулировки громкости (включения/выключения питания), чтобы настроить желаемый уровень громкости.
2. Нажатие кнопки ◀◀ или ▶▶ позволяет перейти к предыдущему или следующему треку.

3. Нажмите кнопку **▶** один раз, чтобы приостановить воспроизведение музыки, нажмите еще раз для возобновления воспроизведения.

#### **Советы**

Устройство поддерживает USB-накопители и TF-карты (Micro-SD) максимальной емкостью 16 Гб.

#### **4.6 Подключение к входу AUX**

Включите устройство и нажмите кнопку выбора режима, чтобы переключиться в режим AUX IN.

Подключите один конец аудиокабеля к колонке, а другой — к аудиоустройству (например, сотовому телефону, MP3-плееру, компьютеру, планшету и т. д.).

Во время воспроизведения поверните ручку регулировки громкости (включения/выключения питания), чтобы настроить желаемый уровень громкости.

#### **4.7 Меняющая цвет подсветка колонки**

Нажатие и удержание кнопки выбора режима (включения/выключения светодиодной подсветки) ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) включает/выключает подсветку, меняющую цвет.

#### **4.8 Караоке**

Включите устройство, вставьте штекер микрофона (входит в комплект) в разъем для микрофона (MIC) на устройстве. Поверните ручку регулировки громкости (включения/выключения питания), чтобы настроить желаемый уровень громкости.

### **5. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Перед очисткой всегда отключайте устройство от электросети.

Очищайте устройство мягкой сухой тканью.

Никогда не используйте агрессивные чистящие средства. Избегайте контакта устройства с кислотными веществами.

Храните в защищенном от пыли и низких температур месте.

**RU**

### **6. ГАРАНТИЯ И ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

На данное изделие предоставляется гарантия сроком 24 месяца (в соответствии с местным законодательством) с даты покупки на любые неполадки, вызванные дефектами материалов или производства.

Данная гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате неправильной установки, ненадлежащего использования или нормального износа изделия.

В частности, гарантия не распространяется на следующие случаи.

- Повреждения или проблемы, вызванные неправильным использованием, несчастным случаем, модификацией или подключением к источнику питания с неподходящей силой тока или напряжением.
- Модифицированные продукты, а также те, гарантийная печать или серийный номер которых повреждены, изменены, удалены или окислены.
- Заменяемые батарейки и принадлежности имеют гарантию 6 месяцев.
- Выход аккумулятора из строя из-за перезарядки или несоблюдения правил техники безопасности, описанных в руководстве по эксплуатации.
- Визуальные повреждения, включая царапины, вмятины и любые другие.
- Повреждения, вызванные любым вмешательством, выполненным неуполномоченным лицом.
- Дефекты, вызванные естественным износом или старением изделия.
- Обновления программного обеспечения из-за изменения сетевых настроек.

- Неполадки изделия, вызванные использованием стороннего программного обеспечения для изменения или адаптации существующего программного обеспечения.
- Неисправности изделия, вызванные использованием без аксессуаров, одобренных производителем.
- Окисленные продукты.

Ни при каких обстоятельствах производитель не несет ответственности за потерю данных, хранящихся на диске. Аналогичным образом, производитель не обязан проверять, извлечены ли SIM/SD-карты из возвращаемых изделий.

Отремонтированные или замененные изделия могут содержать новые и (или) восстановленные компоненты и оборудование.

#### **Сроки и условия обслуживания**

Для получения гарантийного обслуживания пользователю необходимо вернуть изделие в службу поддержки клиентов розничного магазина с документом, подтверждающим покупку (чек, счет-фактура и т. д.), и прилагаемыми к нему аксессуарами в оригинальной упаковке.

Важно предоставить информацию о дате покупки, модели и серийном или IMEI-номере (эта информация обычно указывается на изделии, упаковке или документе, подтверждающем покупку).

**RU**

В противном случае необходимо вернуть изделие с принадлежностями, необходимыми для его надлежащей работы (блок питания, адаптер и т. д.).

В случае, если поданная претензия покрывается гарантией, отдел постпродажного обслуживания может в пределах местного законодательства:

- отремонтировать или заменить неисправные части;
- обменять возвращаемое изделие на изделие, имеющее аналогичные функции и эквивалентное по производительности;
- возместить цену покупки товара, указанную в доказательстве покупки.


Использование одного из этих 3 решений не дает покупателю права на продление или обновление гарантийного срока.

ЗМІСТ:


1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	C. 45
2. ТЕХНІЧНІ ДАНІ	C. 47
3. ОПИС	C. 47
4. ВИКОРИСТАННЯ	C. 47
5. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД	C. 48
6. ГАРАНТІЯ ТА ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ	C. 49

## 1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням цього динаміка прочитайте наведені нижче інструкції та збережіть їх для використання в майбутньому:

- Перш ніж підключити динамік до розетки, переконайтеся, що струм у місцевій мережі живлення відповідає тому, що зазначено на інформаційній табличці динаміка. Цей динамік слід підключати тільки до заземленої розетки.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, то, щоб запобігти ураженню електричним струмом, його повинен замінити виробник, його технічний представник або спеціаліст аналогічної кваліфікації.
- Використовуйте та зберігайте виріб тільки в помірному кліматі.
- Коли вилка або штекер приладу використовуються як пристрій вимкнення, він має залишатися легкодоступним.
- Цей динамік призначений для використання тільки в приміщеннях. Будь-яке інше використання (професійне) виключено.
- Цей динамік можуть використовувати діти старші 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними та ментальними можливостями або котрим бракує досвіду та знань, якщо їм забезпечено нагляд та надано інструкції щодо безпечного користування приладом і якщо вони розуміють можливу небезпеку. Дітям забороняється гратися з динаміком. Дітям забороняється без нагляду чистити та обслуговувати прилад.
-  Це маркування означає, що цей виріб забороняється викидати з іншими побутовими відходами на всій території ЄС. Щоб уникнути можливої шкоди довкіллю або людському здоров'ю від неконтрольованої утилізації сміття, слід відповідально ставитися до повторної переробки, щоб сприяти екологічному повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системою повернення та збирання або зв'яжіться з роздрібним торговцем, у якого придбано виріб. Він може забрати цей виріб для повторної переробки, безпечної для довкілля.
- Від'єднайте кабель живлення від мережі, щойно закінчите користуватися динаміком, а також перед чищенням чи обслуговуванням. Не торкайтеся динаміка мокрими руками.
- Не допускайте потрапляння на динамік крапель або бризок і не ставте на нього предмети, наповнені рідиною, наприклад вази. Використовуйте тільки в сухому місці. Не кладіть на виріб джерела відкритого вогню, наприклад запалені свічі.
- Не занурюйте динамік, мережевий кабель чи штекер у воду або будь-яку іншу рідину.
- Попередження. Не використовуйте цей динамік у ваннах, душових, раковинах чи інших джерелах води або поруч із ними.
- Застереження. Не використовуйте цей динамік поблизу води.
- Цей динамік не призначено для використання через зовнішній таймер.

UA

14. Не накривайте динамік.
15. Динамік має використовуватись на плоскій поверхні. Не перевертайте під час використання. Не піддавайте динамік впливу температури вище 40 °С. Залиште проміжок принаймні 30 см ззаду і зверху динаміка та по 5 см з кожного боку.
16. **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Тримайте всі вентиляційні отвори навколо динаміка вільними.
17. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Неправильне використання цього динаміка може призвести до травм.
18. Обережно натискайте кнопки динаміка. Занадто сильне натискання може пошкодити динамік.
19. Відключайте виріб від розетки під час грози, бурі, або коли він не буде використовуватися протягом тривалого періоду часу.
20. Цей динамік не має деталей, що підлягають технічному обслуговуванню. Не намагайтеся самостійно відремонтувати динамік. Ремонт слід доручати тільки кваліфікованому персоналу. Віднесите виріб до сервісного центру за вашим вибором для огляду та ремонту.
21. Мережевий кабель необхідно регулярно оглядати наявність пошкоджень або зносу. Не використовуйте динамік, якщо мережевий кабель пошкоджено.
22. Не залишайте динамік без нагляду під час роботи.
23. **НИКОЛИ** не дозволяйте нікому, особливо дітям, засовувати що-небудь у будь-які отвори в корпусі пристрою, оскільки це може призвести до смертельного ураження електричним струмом.
24. Не встановлюйте цей динамік на стіну чи стелю.
25. Не розміщуйте динамік біля телевізорів, колонок та інших предметів, що створюють сильні магнітні поля.
26. Виробник заявляє, що цей виріб відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви з радіобладнання 2014/53/ЄС та інших застосованих директив.
27. Блискавка із символом стрілки всередині рівностороннього трикутника призначений для попередження користувача про наявність небезпечної ізолюваної напруги всередині корпусу динаміка, що може мати достатню амплітуду, щоб становити небезпеку ураження людини електричним струмом.
28. Попередження. Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не знімайте кришку (або задню частину), всередині немає деталей, які обслуговує користувач, зверніться за обслуговуванням до кваліфікованого сервісного персоналу.
29. Знак оклику в рівносторонньому трикутнику призначений для попередження користувача про наявність важливих інструкцій з експлуатації та догляду (обслуговування) у літературі, що супроводжує динамік.
30. Пристрій призначений для використання лише в регіонах із помірним кліматом. Не використовуйте динамік у тропічному або особливо вологому кліматі.
31.  Не викидайте разом із побутовими відходами, оскільки виріб містить батареї. Здайте використані батареї в центр утилізації батарей.
32. Батареї (батарейки чи акумулятор) не мають піддаватися впливу надмірного тепла, наприклад сонячного світла, вогню і т. п. Якщо викинути батарею у вогонь або покласти в гарячу піч чи механічно роздробити або розрізати батарею, це може призвести до вибуху; якщо залишити батарею в середовищі з надзвичайно високою температурою, це може призвести до вибуху або витoku займистої рідини чи газу, а якщо залишити батарею в середовищі з надзвичайно низьким атмосферним тиском, це може призвести до вибуху або витoku займистої рідини чи газу.

## 2. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Номінальна напруга	Вхід: 5,0 В пост. струму / 0,5 А
Живлення від батарей	Акумуляторна батарея 3,7 В/1200 мА·год
Вихідна потужність	10 Вт
Bluetooth	Версія Bluetooth: 5.0
	Діапазон частот: 2402–2480 МГц
	Робоча відстань: до 10 м
Робоча температура	5 °С до +35 °С
Потужність передавання	1,76 дБм
Розміри	295*137*177 мм
Вага	830 г

## 3. ОПИС

1. Зарядний порт 5 В пост. струму
2. Роз'єм для мікрофона
3. Індикатор зарядження
4. Кнопка режиму (увімкнення/вимкнення світлодіодного підсвічування)
5. Гніздо для карток TF (Micro SD)
6. ◀◀Кнопка попередньої доріжки
7. ▶▶Кнопка відтворення/паузи
8. USB-порт
9. ▶▶Кнопка наступної доріжки
10. Роз'єм AUX (in)
11. Ручка УВІМК.-ВИМК. (регулятор гучності)

UA

## 4. ВИКОРИСТАННЯ

### 4.1 Зарядження

Підключіть малий штекер USB-кабелю для зарядження, що додається, до порту 5 В пост. струму (Micro USB) на пристрої. Підключіть повнорозмірний штекер USB до порту USB на іншому джерелі живлення USB, такому як зарядний пристрій USB, ПК/МАС тощо.

### 4.2 З'єднання через Bluetooth:

Поверніть ручку увімкнення/вимкнення живлення за годинниковою стрілкою, щоб увімкнути пристрій.

Знайдіть «Q.1169» на своєму мобільному телефоні або іншому зовнішньому пристрої Bluetooth і виберіть його, коли знайдете. Динамік видасть звуковий сигнал після успішного підключення.

### 4.3 Підключення TWS (лише в режимі Bluetooth)

Увімкніть будь-які два динаміки одночасно (одна й та сама модель, те саме ім'я пристрою Bluetooth).

Двічі натисніть кнопку ▶▶ на одному з динаміків. Ви почуєте звуковий сигнал, який означає, що два динаміки успішно підключені. Потім на зовнішньому пристрої Bluetooth знайдіть Q.1169 і під'єднайте для відтворення.

Під час відтворення

1. Поверніть ручку ввімкнення/вимкнення живлення/регулювання гучності, щоб відрегулювати гучність до потрібного рівня, або відрегулюйте гучність за допомогою пристрою, що є джерелом звуку (тільки в режимі Bluetooth).
2. Натисніть і відпустіть кнопку **◀◀** або **▶▶**, щоб перейти до попередньої та наступної доріжки.
3. Натисніть і відпустіть кнопку **▶||** один раз, щоб призупинити відтворення музики, натисніть ще раз, щоб почати відтворення.

#### 4.4 Радіо FM

Увімкніть пристрій і натисніть Mode (Режим), щоб перейти до режиму FM.

Натисніть і утримуйте кнопку **▶||** відтворення/паузи протягом декількох секунд, пристрій автоматично здійснить пошук і збереження всіх доступних FM-станцій, а потім відтворить першу зі збережених FM-станцій.

Під час відтворення

1. Поверніть ручку ввімкнення/вимкнення живлення/регулювання гучності, щоб відрегулювати гучність до потрібного рівня.
2. Натисніть і відпустіть кнопку **◀◀** або **▶▶**, щоб вибрати та ввімкнути збережену радіостанцію.
3. Натисніть і відпустіть кнопку **▶||** один раз, щоб вимкнути музику, натисніть ще раз, щоб продовжити відтворення музики.

#### 4.5 Гніздо USB/карток пам'яті Micro SD(TF)

Увімкніть пристрій, вставте флеш-пам'ять USB або картку TF (Micro SD) у гніздо USB/Micro SD (TF). Музика відтворюватиметься автоматично.

Під час відтворення

1. Поверніть ручку ввімкнення/вимкнення живлення/регулювання гучності, щоб відрегулювати гучність до потрібного рівня.
2. Натисніть і відпустіть кнопку **◀◀** або **▶▶**, щоб перейти до попередньої та наступної доріжки.
3. Натисніть і відпустіть кнопку **▶||** один раз, щоб призупинити відтворення музики, натисніть ще раз, щоб почати відтворення.

**Поради:**

Максимальна підтримувана ємність пристроїв USB/карток TF (Micro SD) – 16 Гб.

#### 4.6 Підключення AUX IN

Увімкніть пристрій і натисніть Mode (Режим), щоб перейти до режиму AUX IN.

Підключіть один кінець аудіокабелю до динаміка, а інший кінець – до аудіопристроїв (наприклад, мобільного телефону/MP3-плеєра/комп'ютера/тощо)

Під час відтворення поверніть ручку ввімкнення/вимкнення живлення/регулювання гучності, щоб відрегулювати гучність до потрібного рівня.

#### 4.7 Зміна кольору підсвічування динаміка

Натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення/вимкнення режиму (світлодіодів), щоб увімкнути/вимкнути кольорове підсвічування.

#### 4.8 Караоке

Увімкніть пристрій, вставте штекер мікрофона (входить у комплект) у гніздо MIC на пристрої. Поверніть ручку ввімкнення/вимкнення живлення/регулювання гучності, щоб відрегулювати гучність до потрібного рівня.

## 5. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Завжди відключайте прилад від мережі перед очищенням.



Чистьте прилад м'якою тканиною.

Ніколи не використовуйте агресивні засоби для чищення. Не допускайте потраплення на прилад кислотних речовин.

Зберігайте подаль від пилу та морозу.

## 6. ГАРАНТІЯ ТА ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

На цей продукт поширюється гарантія протягом 24 місяців (визначається місцевим законодавством) з дати покупки від будь-якої збоїв, спричинених дефектами виробництва або матеріалів.

Ця гарантія не поширюється на пошкодження, спричинені неправильним установленням чи використанням або нормальним зносом виробу.

Зокрема гарантія не поширюється на такі випадки:

- Пошкодження або проблеми, спричинені неправильним використанням, нещасним випадком, зміною або електричним підключенням невідповідної потужності чи напруги.
- Модифіковані продукти або продукти, гарантіяна пломба чи серійний номер яких пошкоджені, змінені, видалені або окислені.
- Гарантія на змінні батареї та аксесуари надається на 6 місяців.
- Вихід з ладу акумулятора через перезарядку або недотримання інструкцій з техніки безпеки, наведених в інструкції з експлуатації.
- Косметичні пошкодження, зокрема подряпини, вм'ятини або будь-які інші елементи.
- Збиток, спричинений будь-яким втручанням, здійсненим не уповноваженою особою.
- Дефекти, спричинені природним зносом або нормальним старінням продукту.
- Оновлення програмного забезпечення у зв'язку зі зміною параметрів мережі.
- Збої продукту через використання стороннього програмного забезпечення для модифікації, зміни або адаптації наявного програмного забезпечення.
- Несправності виробу, викликані використанням без аксесуарів, схвалених виробником.
- Окислені продукти.

UA

За жодних обставин виробник не несе відповідальності за втрату даних, що зберігаються на диску. Так само виробник не зобов'язаний перевіряти, чи витягнуті SIM/SD-карти з виробів, що повертаються.

Відремонтовані або замінені продукти можуть включати нові та/або відремонтовані компоненти і обладнання.

### Умови виконання:

Щоб отримати гарантійне обслуговування, вам необхідно повернути виріб до служби підтримки клієнтів вашого роздрібного магазину з документом, що підтверджує покупку (чек, рахунок-фактура тощо), та його аксесуарами в оригінальній упаковці.

Важливо мати під рукою дату покупки, назву моделі та серійний номер або номер IMEI (ця інформація зазвичай вказана на виробі, упаковці або підтвердженні покупки).

В іншому разі ви повинні повернути виріб з аксесуарами, необхідними для правильної роботи (блок живлення, адаптер тощо).

У випадку, якщо на вашу претензію поширюється гарантія, сервісний центр може в рамках місцевого законодавства:

- відремонтувати або замінити дефектні компоненти;
- обміняти повернутий виріб на такий, який має принаймні ті самі функції та є рівноцінним із точки зору продуктивності;
- повернути кошти за товар за ціною, зазначеною в підтвердженні покупки.

Використання одного з цих трьох рішень не призводить до подовження або поновлення гарантійного терміну.





**FR** - Service Clients Auchan France - 200 rue de la Recherche  
59650 Villeneuve d'Ascq - 03 59 30 59 30 - [www.auchan.fr](http://www.auchan.fr)

**ES** - Alcampo, S.A. - Supermercados Sabeco, S.A. C/ Santiago  
de Compostela Sur, s/n - 28029 Madrid - e-mail: [d.calidad@alcampo.es](mailto:d.calidad@alcampo.es)

**PT** - Serviço Auchan - Auchan Portugal Hipermercados,  
S.A., Travessa Teixeira Júnior, n.º 1, 1300 - 553 Lisboa, E-mail :  
[info.MarcaAuchan@auchan.pt](mailto:info.MarcaAuchan@auchan.pt)

**PL** - Dystrybutor : Auchan Polska Sp. z o.o., ul. Puławska 46,  
05-500 Piaseczno - [www.auchan.pl](http://www.auchan.pl)

**HU** - Forgalmazza: Auchan Magyarország Kft, 2040 Budaörs,  
Sport u. 2-4. - [www.auchan.hu](http://www.auchan.hu)

**RO** - Auchan România SA, Str. Braşov nr.25, Sector 6, Cod  
poştal 061444, Bucureşti, România - [www.auchan.ro](http://www.auchan.ro)

600117037  
MW-199B

**Auchan**

SAS OIA, 200, rue de la Recherche, Le Colibri  
BP 169, 59650 Villeneuve d'Ascq, France  
[www.auchan-retail.com/contact](http://www.auchan-retail.com/contact)

Made in China

